

Forestal Tropical

Boletín de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales para
fomentar la conservación y el desarrollo sostenible de los bosques tropicales



La avanzada de la OFS

LA ORDENACION FORESTAL SOSTENIBLE (OFS) ha sido siempre la meta de los técnicos forestales. El problema es que el concepto de OFS ha cambiado. Anteriormente, los técnicos forestales aprendían especialmente de la producción sostenible de madera: la forma de calcularla, medirla y alcanzarla en el bosque. Actualmente, la profesión tiene mayores preocupaciones: la conservación de la biodiversidad, la participación comunitaria y un mercado que cambia con gran rapidez, para nombrar solamente unos pocos aspectos. En los trópicos, la profesión forestal está plagada de problemas que van desde la explotación ilegal y problemas de tenencia de tierras hasta la alta rentabilidad de los usos alternos de la tierra y la competencia en los mercados internacionales de madera.

Si se considera la naturaleza cambiante de los retos que enfrenta la OFS en los trópicos, los tratados internacionales establecidos para hacerles frente, deben también evolucionar. El primer Convenio Internacional de las Maderas Tropicales (CIMT) se estableció en 1983, el segundo en 1994. En la actualidad, se cuenta con un tercero. El nuevo CIMT, que se aprobó en enero de 2006, en medio de escenas dramáticas el último día de la cuarta parte de las negociaciones, entrará en vigor en el 2008.

Tres negociadores que aceptaron compartir sus opiniones, (página 4) comentan que el nuevo convenio se encuentra a la



En este número ▶ **Nuevo CIMT** ▶ **ley forestal de Brasil** ▶ **Tapajós** ▶ **mejoramiento de teca** ▶ **y más ...**

Se acuerda nuevo convenio forestal . . .	3
Qué piensan los negociadores	4
Brasil cuenta con una nueva ley forestal	7
El aprovechamiento de Tapajós	8
Las comunidades de Tapajós	10
Francia se abastece con valor agregado	12
El juego de los números en Gabón . . .	15
¿Mejora la situación de la teca?	17

Crónicas regulares

timas donaciones del Consejo	20
Informe sobre una beca	22
Por el mundo de las conferencias . . .	24
Publicaciones recientes	25
Tópicos de los trópicos	27
Cartas	28
Cursos	29
Calendario forestal	30
Punto de vista – Cómo se inició la OIMT	32



Editorial	Alastair Sarre
Traducción	Beatriz Dorronsoro
Diseño	Justine Underwood
Base de datos	Manami Ohshima

Actualidad Forestal Tropical es una publicación trimestral de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales editada en español, francés e inglés. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la OIMT. La OIMT tiene derechos de autor sobre todas las fotografías a menos que se indique otra cosa. Los artículos sin copyright publicados en el boletín pueden volver a imprimirse de forma gratuita, siempre que se acrediten como fuentes *AFT* y el autor en cuestión. En tal caso, se deberá enviar al editor una copia de la publicación.

Impreso en papel producido sin utilizar cloro con por lo menos 50% de fibra reciclada y un mínimo de 15% de desechos.

AFT se distribuye de forma gratuita a más de 13.900 individuos y organizaciones de 125 países. Para recibirlo, sírvase enviar su dirección completa al editor. Los cambios de dirección deberán notificarse también al editor. *AFT* se encuentra disponible en línea en: www.itto.or.jp

Organización Internacional de las Maderas Tropicales
International Organizations Center – 5th Floor
Pacífico-Yokohama, 1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku
Yokohama 220-0012 Japan
t 81-45-223 1110
f 81-45-223 1111
tfo@itto.or.jp
www.itto.or.jp

Fotografía de portada: Las hormigas “arrieras” (*Attini* spp) hacen su trabajo en un bosque húmedo de Honduras. © Konrad Wothe/APL

vanguardia de los esfuerzos internacionales para fomentar tanto la OFS como un comercio sostenible de maderas. El CIMT de 1994, incluía 13 objetivos; el nuevo convenio tiene dos objetivos claves (que se describen en la página 3) y 19 objetivos específicos que amplían el ámbito de trabajo de la OIMT. Una tarea explícita de la Organización será fortalecer la capacidad de los miembros a fin de mejorar la aplicación de la ley forestal y el buen gobierno y abordar el tema de la explotación ilegal y el comercio conexo, al igual que su contribución con el desarrollo sostenible y el alivio de la pobreza. Asimismo, la Organización dispondrá de un mandato claro para alentar a sus miembros a reconocer el papel de las comunidades nativas y locales, que dependen del bosque, en el logro de la OFS y en la elaboración de estrategias encaminadas a mejorar la capacidad de estas comunidades en el manejo sostenible de los bosques tropicales productores de madera. Al mismo tiempo, continuará su trabajo para fomentar el acceso y la transferencia de tecnología relacionada con la industria forestal tropical y que permita una mayor elaboración de las maderas tropicales que proceden de fuentes sostenibles.

La elaboración de una política forestal, a escala internacional, presenta muchos riesgos pero probablemente el mayor de estos es que su aplicación se quede en el aire. Esta situación se presenta porque es frecuente encontrar una gran brecha entre la situación ideal internacional y la realidad en el terreno y muchos países carecen de los medios para poner en práctica las políticas. Para que una organización internacional como la OIMT sea de utilidad, es preciso que brinde a sus miembros los recursos para iniciar el proceso de ejecución de las políticas. Desde 1986, cuando entró en operación, la Organización ha comprometido unos \$280 millones en donaciones que permiten a los países miembros el logro de sus objetivos y sin duda, la OIMT se clasifica como la más generosa de todas las organizaciones internacionales, comprometida con los bosques tropicales. Esta es una característica que admira especialmente Katsuhiko Kotari, uno de los fundadores de la OIMT, (página 32)—la capacidad de poner la política en práctica. No obstante, es limitado el poder para impulsar el cambio de una suma de dinero de esta magnitud repartida entre 33 países productores miembros, en casi 20 años; aunque indudablemente ha sido útil, es poco si se consideran las necesidades para lograr que las plantaciones forestales tropicales apliquen la OFS y optimicen la contribución de las industrias forestales tropicales en el desarrollo

sostenible. Bajo el nuevo convenio, se ha establecido una subcuenta de subprogramas temáticos para facilitar a los donantes su contribución. El tiempo dirá cuál es el efecto de este cambio, en los estados miembros, respecto a la disponibilidad de fondos para la ejecución de las iniciativas políticas de la Organización.

En otra parte del boletín se subraya la nueva legislación forestal de Brasil que permitirá las primeras concesiones madereras del país (página 7). Las concesiones se asignarán solamente si las entidades licitantes—compañías, comunidades y organizaciones no gubernamentales—pueden demostrar altos niveles de gestión y la generación de beneficios sociales. Dos artículos del bosque nacional Tapajós, donde se ha realizado el aprovechamiento maderero con el apoyo de un proyecto de la OIMT, exploran las consecuencias en el terreno, tanto sociales como ambientales, de un prototipo de régimen OFS y presagian lo que puede esperarse con la aprobación de un régimen de concesiones de gran transparencia.

Un artículo examina la situación del trabajo de mejoramiento genético de la teca, en países donde la teca se encuentra naturalmente y comenta que se requiere realizar una gran cantidad de trabajo antes de poder contar con material genético de alta calidad, para el área en expansión de plantaciones de teca. Otro artículo presenta el comercio de las maderas tropicales en Francia, recomienda los pasos que pueden dar los productores de maderas tropicales y la OIMT para lograr que el comercio crezca. En otro artículo, se presentan los esfuerzos de Gabón con miras al establecimiento de un sistema confiable para la compilación de estadísticas forestales.

Esta edición de *AFT*, que ha debido publicarse a finales del 2005, ha tenido retrasos por varios factores; les pido las más sinceras disculpas por los inconvenientes causados. La próxima edición—que incluye un informe especial sobre la situación de la ordenación forestal en los trópicos—se publicará en breve. Se mostrará que se han logrado avances importantes en la aplicación de la OFS en los trópicos, a pesar de los problemas del sector. No obstante, solo una pequeña proporción de las propiedades forestales tropicales se encuentra bajo OFS; sin duda, la OIMT y otros organismos nacionales e internacionales que promueven la OFS seguirán trabajando, durante varios años más, con la laboriosidad de las hormigas.

Alastair Sarre

Se acuerda nuevo convenio forestal

El convenio bajo el cual opera la OIMT se renegocia y se agregan algunos aspectos nuevos

HA CONCLUIDO la negociación del nuevo convenio que permitirá fortalecer los esfuerzos encaminados a alcanzar la ordenación sostenible de los bosques tropicales y aumentar el papel del comercio de maderas tropicales en el desarrollo sostenible.

La OIMT, que se estableció en 1983, tiene como objetivo la conservación de los bosques tropicales y el apoyo a los países para su desarrollo económico. La OIMT opera bajo el convenio—el Convenio Internacional de las Maderas Tropicales (CIMT)—que se renegocia periódicamente según lo establecido en la cláusula de expiración incorporada, a fin de tener en cuenta los cambios en las políticas forestales mundiales y en el comercio mundial de maderas.

Más de 180 negociadores de gobiernos y organizaciones internacionales, se reunieron durante dos semanas, en enero de 2006, para finalizar el convenio. Este contiene varios cambios que posiblemente resulten en mejoras importantes en el trabajo de la Organización.

En el nuevo convenio se establece de forma explícita la inveterada filosofía de la Organización de utilizar los bosques tropicales de forma sostenible con miras a alcanzar el desarrollo económico. Los dos objetivos claves son:

“promover la expansión y diversificación del comercio internacional de maderas tropicales de bosques ordenados de forma sostenible y aprovechados legalmente y promover la ordenación sostenible de los bosques productores de maderas tropicales ...”

Respecto al primer objetivo, la Organización ayudará, entre otras cosas, a mejorar la competitividad de los productos madereros frente a otros materiales, a impulsar el comercio de maderas tropicales provenientes de recursos forestales ordenados de forma sostenible y aprovechados legalmente y a compartir la información sobre certificación y otros aspectos del mercado internacional de maderas.

En la búsqueda del segundo objetivo clave, la Organización brindará asistencia a los países para mejorar la aplicación de la legislación forestal y el buen gobierno, abordar los aspectos de explotación ilegal y el comercio conexo de maderas tropicales y emprender la ordenación forestal sostenible y la restauración forestal. Además, fortalecerá la capacidad de los países para compilar y presentar los datos del comercio de maderas tropicales y ordenación forestal.

El convenio reconoce el papel de la OIMT al brindar apoyo a los países para alcanzar el desarrollo sostenible, aliviar la pobreza y alentar a las comunidades locales e indígenas que dependen del bosque, a alcanzar la ordenación forestal sostenible.

La mayoría del trabajo de la OIMT depende de las contribuciones voluntarias, en su mayoría, de los gobiernos de Japón, Suiza y Estados Unidos. A fin de dar un impulso a estas contribuciones, el nuevo convenio establece una subcuenta de subprogramas temáticos, que según algunos donantes, permitirá una mayor financiación para áreas específicas de trabajo. Asimismo, se han presentado cambios en las contribuciones asignadas, con actividades tales como la elaboración de *Actualidad Forestal Tropical* y el Servicio de Información sobre el Mercado, que actualmente se financian a través de proyectos; y otras comunicaciones y actividades de extensión que serán financiadas en un 80% por los países miembros consumidores y en un 20% por los países productores hasta un tope de una tercera parte del presupuesto administrativo general.

El Director Ejecutivo de la OIMT, el Dr. Manoel Sobral Filho,



Los negociadores en su trabajo: Alhassan Attah (centro), Jürgen Blaser (segundo de la izquierda) y el personal de la UNCTAD deliberan sobre la letra menuda del convenio durante un grupo de trabajo oficioso. *Fotografía: © M. Goldstick/ENB*

indicó que el nuevo convenio le permitirá a la OIMT edificar sobre el éxito alcanzado en el desarrollo sostenible.

“La gente no desea ni la pobreza y tampoco la degradación ambiental,” comentó. “La OIMT considera que el bosque natural tropical puede conservarse para las generaciones futuras y al mismo tiempo aprovecharse económicamente para aliviar la pobreza y contribuir al desarrollo nacional. Este nuevo convenio expresa esta idea y brinda apoyo a través de mecanismos novedosos de financiación.”

El Dr. Sobral indicó que muchas personas consideran que la conservación de los bosques tropicales y el desarrollo del comercio de maderas tropicales son mutuamente excluyentes.

“Por el contrario, uno es esencial para el otro,” observó. “Sin conservación no puede haber un comercio a largo plazo. Sin comercio, los bosques se talarán para la agricultura porque, de una forma u otra, las personas que viven en los países tropicales continuarán exigiendo el desarrollo económico.”

“El papel de la OIMT ha sido y continuará siendo, el apoyo a los gobiernos, compañías y comunidades para mejorar el manejo de sus bosques y la comercialización de sus productos.”

El servicio independiente de noticias ambientales, el *Earth Negotiations Bulletin (ENB)* informó sobre las negociaciones desde su principio hasta su finalización y se mostró muy entusiasmado con el desenlace.

“Sin duda, el nuevo CIMT surge en un momento cuando la cooperación internacional sobre bosques podría aprovechar la infusión de nueva energía,” observó.

Según *ENB*, muchos grupos ecológicos activistas podrían no estar interesados en reconocer la legitimidad de una organización con objetivos avasalladores, que incluyen el fomento de la expansión del comercio internacional de maderas tropicales.

“No obstante, el hecho que la OIMT siga su marcha, junto con el mayor potencial que el nuevo convenio imparte a su trabajo, permitirá que finalmente la OIMT se convierta en una de las organizaciones internacionales más efectivas en el logro de las metas tanto para detener la deforestación tropical como para aumentar el bienestar de los pueblos y comunidades que dependen de dichos bosques tropicales.”

Se espera que el CIMT de 2006, entre el vigor en el 2008 y opere durante diez años, con la posibilidad de extensiones hasta de ocho años. La OIMT continuará operando bajo el CIMT de 1994, hasta que se ratifique el nuevo Convenio.

Si desea un informe detallado de las negociaciones, puede dirigirse a: <http://www.iisd.ca/forestry/itto/itt4/>.

AFT solicitó a tres negociadores claves del CIMT de 2006, que presentaran sus opiniones sobre el nuevo convenio

Daniel Birchmeier **Delegación suiza**

- 1) *El convenio actual vence a finales de este año. ¿Qué impulsó a su gobierno a negociar un convenio sucesor?*

Las motivaciones incluían:

- la importancia del CIMT: es el único convenio internacional con algún carácter obligatorio que directamente se relaciona con los bosques tropicales y los productos forestales;
- las experiencias positivas del trabajo en curso;
- el trabajo eficiente de la Organización;
- la mezcla equilibrada en la Organización del trabajo de proyectos y políticas; y
- el diálogo constructivo de políticas y el intercambio de conocimientos sobre los principales asuntos que se relacionan con las maderas tropicales y el manejo de su base de recursos.

- 2) *¿Cómo caracterizaría el nuevo convenio?*

El nuevo convenio ha incorporado asuntos que han surgido en el pasado y que reflejan las experiencias y el trabajo de la Organización, especialmente en sus últimos años. Al mismo tiempo, es lo suficientemente progresista para adaptarse a los retos futuros.

- 3) *¿Cómo ha cambiado?*

El alcance se ha ampliado hacia nuevas esferas tales como el comercio de productos forestales no madereros y el análisis de la valoración y el comercio de las funciones de servicio de los bosques tropicales. Además, hace referencia a la explotación ilegal y al comercio conexo. En la actualidad, la OIMT puede desempeñar un papel incluso más importante como plataforma para el intercambio de experiencias y su retroalimentación a otros procesos en curso.

- 4) *Sírvase subrayar los aspectos que considera claves y que ha mejorado el nuevo convenio.*

El nuevo convenio tiene una estructura potencialmente más atractiva—con el establecimiento de programas temáticos— para permitir que un conjunto más amplio de donantes contribuya financieramente con miras al logro de los objetivos. Además, incluye algunas reformas del sistema de contribuciones asignadas, que finalmente ampliarán y harán más predecible el apoyo financiero para la Organización, particularmente al aumentar su capacidad de apoyo a las actividades operativas actuales que son de fundamental importancia para la Organización. Un convenio de mayor duración, (para un periodo inicial de diez años, con un alcance máximo de 18 años), permitirá que la Organización se concentre en el logro de sus objetivos. Finalmente, el texto del convenio está mejor estructurado que el del CIMT de 1994, ya que contiene menos detalles pero mayor claridad.

- 5) *¿Qué efectos, si los hay, considera que tendrán los cambios en la operación de la Organización y en el logro de su mandato?*

En esta etapa, sería difícil decirlo. Algunas posibles consecuencias serían:



Fotografía: © M. Goldstick/ENB

- una menor micro-administración por parte del Consejo y una mayor responsabilidad del Director Ejecutivo y la Secretaría en la ejecución de los objetivos del convenio;
- una mayor responsabilidad del Director Ejecutivo en la administración financiera de la Organización, que incluye recaudación de fondos y garantizar una mayor participación de donantes adicionales;
- una mayor flexibilidad de la Organización al abordar nuevos asuntos relacionados con la ordenación forestal sostenible y el comercio de maderas y en la elaboración de medidas innovadoras para garantizar el manejo sostenible de la base de recursos de maderas tropicales; y
- una consolidación o incluso mayor participación de la OIMT en el régimen forestal internacional y en el entorno multilateral relacionado con el comercio.

Bajo el nuevo CIMT, el trabajo de la OIMT seguirá requiriendo de personal altamente calificado.

- 6) *¿Está desalentado por alguno de los resultados o por la falta de resultados? ¿Cuáles son estos?*

No se presentaron frustraciones de importancia: finalmente, las negociaciones son un acto para alcanzar la fórmula conciliatoria correcta. Reconocemos el alto nivel de compromiso de todos los participantes. El convenio brinda gran flexibilidad al Director Ejecutivo y al Consejo para el diseño del trabajo futuro. La forma como se manejarán los diferentes aspectos, (presupuesto, manejo de los programas temáticos, etc.), será una respuesta más clara a esta pregunta.

- 7) *¿Qué pasos, si los hay, se requieren para preparar a los miembros y a la Organización para el nuevo convenio?*

Se precisa una gran cantidad de trabajo preparatorio, que incluye debates entre los miembros, con miras a la organización del trabajo bajo el nuevo convenio. El nuevo proceso del presupuesto constituirá un reto, especialmente al inicio, y habrá muchas deliberaciones sobre el manejo de la transición entre los convenios.

Además, el nuevo convenio precisará del examen y revisión de varios elementos del ciclo de proyectos.

Podría ser útil reflexionar sobre una posible ampliación del periodo actual del Director Ejecutivo a fin de lograr una transición más fluida y eficiente al nuevo convenio.

8) *¿Espera que la mayoría de los miembros adhieran al nuevo convenio?*

Sí, así lo esperamos y haremos todo lo que esté a nuestro alcance para ratificarlo tan pronto como sea posible.

9) *¿Cuál es su visión de la OIMT para la próxima década?*

El gobierno Suizo prevé un diálogo de políticas basado en objetivos, por parte del Consejo, que aborde aspectos pertinentes para garantizar la base de recursos y un flujo continuo de productos forestales que provengan de fuentes legales y de ordenación sostenible. Los resultados de dicho diálogo podrían retroalimentar los regímenes forestales internacionales y los aspectos relacionados con el comercio y efectivamente destacar la situación específica de los bosques tropicales y de los países productores de madera. Además, esperamos que se presenten informes del comercio de madera y de otros productos forestales, al igual que de la situación de la base de recursos para las maderas tropicales y otros productos forestales. Asimismo, el trabajo de proyectos en los países productores miembros presenta un mayor énfasis en los temas, que en el pasado, y contribuye de forma efectiva al logro de los objetivos del nuevo convenio. Si la OIMT puede alcanzar sus objetivos, tendrá una contribución substancial en las metas más amplias de desarrollo.

Daniel Birchmeier trabaja en la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos del Gobierno Suizo (SECO).



Fotografía: © M. Goldstick/ENB

Dr B.C.Y. Freezailah **Delegación de Malasia**

La OIMT es una organización excepcional donde los países miembros productores y consumidores son socios en igualdad de condiciones y la sociedad civil y los grupos del comercio y la industria brindan colaboración de importancia vital. Además, se trata de una fuente de información precisa y equilibrada sobre bosques tropicales, información que con frecuencia está cargada de exageraciones y alusiones emocionales. Igualmente, la OIMT brinda apoyo a los países productores a través de actividades de proyectos para promover y catalizar la atención, protección y uso sostenible de los recursos de los bosques tropicales.

Por tanto, no es sorpresa que la comunidad internacional estuviera ansiosa por negociar un convenio sucesor del CIMT de 1994, a fin de garantizar la continuidad del buen trabajo de la OIMT. Aunque las negociaciones recientes fueron difíciles, tanto los países productores como consumidores tuvieron gran flexibilidad y buena voluntad para concluir las negociaciones y aprobar el CIMT de 2006. Se espera que con este compromiso, los miembros actuales de la OIMT accedan al CIMT de 2006. Espero que Malasia sea uno de los primeros en hacerlo.

Durante las negociaciones, se presentaron algunas propuestas para convertir a la OIMT en una organización más ecológica, (por ejemplo, cambiar su nombre por

Organización Internacional de Bosques Tropicales), para debilitar su enfoque en los productos básicos (a través de una fusión de los comités de industrias forestales e información sobre el mercado), y posiblemente para aflojar el ritmo de trabajo y las actividades (la celebración solamente de un período de sesiones del organismo rector de la Organización, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales—CIMT—al año). Afortunadamente, la mayoría de estas propuestas no fueron aprobadas, pero es motivo de preocupación que se hayan presentado en las recientes negociaciones.

Actualmente, el CIMT y sus comités se reúnen dos veces al año, generalmente en mayo y noviembre. El período de sesiones de noviembre siempre se celebra en la sede, en Yokohama, Japón, mientras que la primera reunión del año se realiza en un país miembro productor. Esto es importante para garantizar el apoyo político y el compromiso de los países productores miembros y además, permite una mayor divulgación del mensaje de la OIMT. Aunque los miembros financian su participación en estas reuniones, los preparativos logísticos se financian con contribuciones voluntarias, que podrían disminuir bajo el nuevo CIMT. Por tanto, la OIMT se vería obligada a reunirse solamente una vez al año y solo en su sede. Sin duda, esta situación conducirá a una grave pérdida de ímpetu; el tiempo de respuesta de la Organización se aumentaría de seis a doce meses. Además, lo que es más grave, si no se realiza una reunión del CIMT en un país productor, la OIMT y su mensaje se sentirán remotos y débiles, situación que llevará a un deterioro del compromiso político y del sentido de urgencia. Por esta razón los países productores respondieron con un documento especial que justifica la necesidad de conservar los acuerdos existentes sobre la frecuencia y lugar de las reuniones del CIMT y de sus comités. Se tiene la esperanza que los donantes vengan al rescate.

En el CIMT de 2006, los costos administrativos básicos seguirán compartiéndose por partes iguales entre los países productores y consumidores. No obstante, se ha creado un nuevo componente en la cuenta administrativa para financiar los costos operativos básicos, que se compartirán entre los miembros, un 20% para los productores y un 80% para los consumidores. Por tanto, bajo el CIMT de 2006, los productores contribuirán, (aunque solamente en un 20%), con los costos conexos al trabajo de desarrollo de la Organización que anteriormente se cubrían totalmente con contribuciones voluntarias.

Cabe subrayar este aspecto, como un compromiso importante de los productores.

Como en los dos convenios anteriores, la búsqueda de la ordenación forestal sostenible (OFS) ocupa un lugar central en el CIMT de 2006. Tanto los productores como los consumidores tienen responsabilidades. Actualmente, los recursos financieros voluntarios para la financiación de los anteproyectos, proyectos y actividades son difíciles de predecir, inadecuados y en descenso, con contribuciones solamente de unos pocos donantes. En realidad, muchos proyectos aprobados no pueden ejecutarse por falta de fondos. No obstante, durante las negociaciones, se presentaron propuestas para aumentar el alcance del nuevo CIMT; en realidad, el número de objetivos ha aumentado.

Por tanto, durante las negociaciones los aspectos relacionados con los objetivos y los recursos financieros fueron los más complejos. Es preciso vincular los objetivos, que principalmente reposan sobre los hombros de los países miembros productores, y los recursos financieros que se espera provengan de contribuciones de los miembros donantes consumidores, a fin de garantizar el equilibrio entre los derechos y responsabilidades de los miembros productores y consumidores. Al respecto, los productores indicaron que los recursos financieros deben ser previsible, adecuados y provenir de una amplia comunidad donante. La cantidad indicativa propuesta fue de \$200 millones anuales, que es solamente una fracción de lo que se estima se requiere para la financiación de acciones prioritarias encaminadas a promover la OFS en los trópicos. Finalmente, los productores se comprometieron, con un texto en el preámbulo sobre '... la necesidad de contar con mayores recursos financieros de una comunidad amplia

de donantes, y de que esos recursos sean previsible, a fin de contribuir al logro de los objetivos ...' y en los objetivos sobre '... mecanismos para proporcionar recursos financieros nuevos y adicionales con miras a promover la suficiencia y previsibilidad de los fondos ...', además de la redacción de otros artículos que instaban a una financiación adecuada. Además, se creó una Subcuenta de Programas Temáticos en la Cuenta Especial para facilitar la financiación. Incluso en una declaración oficiosa, no se hizo mención de la cantidad de fondos requerida, como una fórmula de transacción.

La ejecución efectiva del CIMT de 2006, precisa de la vigilancia coordinada de la sociedad civil, a través de un compromiso constructivo, como sucede en el caso de las contribuciones positivas del sector privado. Con la amplia afiliación de la OIMT, que trabaja de la mano de la sociedad civil y el sector privado y con el apoyo de la ciudad anfitriona, Yokohama, y el gobierno anfitrión, Japón, el CIMT se vislumbra como un rayo de esperanza. El logro del Objetivo 2000 ha sido una misión imposible pero se espera que con el renovado compromiso de todas las partes y las acciones bajo el CIMT de 2006, la OIMT logre que su misión sea posible.

El Dr. Freezailah fue Director Ejecutivo de la OIMT y actualmente se desempeña como presidente del Consejo de Certificación de Maderas de Malasia y fue parte de la delegación de Malasia en las negociaciones de un convenio sucesor del CIMT de 1994.



Fotografía: © M. Goldstick/ENB

Enzo Barattini **Delegación de la Comisión Europea**

P1* En términos generales los estados miembros de la Comisión Europea (CE) y de la Unión Europea (UE) apoyan (y han apoyado) el CIMT de 1994. Por tanto, participamos en la renegociación con la clara intención de alcanzar un resultado positivo, aunque no a cualquier costo, si el propósito era alejarse del espíritu del CIMT de 1994. Los pasos que han podido llevar a esta situación incluían, por ejemplo: abandonar el principio de vincular este convenio a los productos básicos o perder flexibilidad en las finanzas; ampliar la cobertura a los bosques diferentes a los tropicales; o incluir servicios forestales y otros asuntos que recaen en el ámbito de otras organizaciones e instituciones.

Antes de proponer la participación de la UE en las negociaciones de un convenio sucesor, la CE emprendió una evaluación externa independiente del CIMT de 1994. Esta subrayó el valor adicional de la participación de la UE en la Organización, evaluó las ventajas y desventajas de un nuevo convenio e identificó los logros positivos de la Organización, en aquellas áreas donde no se habían alcanzado resultados positivos. Además, este estudio sirvió de guía a la CE para la preparación de las directrices de la negociación. Los estados miembros participaron en este proceso y la decisión de renegociar se tomó de forma unánime.

P4 En nuestra opinión es muy importante que actualmente el convenio trata—por primera vez en un acuerdo internacional—el aspecto del fortalecimiento de la capacidad de los miembros para mejorar la aplicación de la legislación forestal y abordar la explotación ilegal. Asimismo, promueve el apoyo de la OFS con la debida consideración de las comunidades locales que dependen de los bosques. Por tanto, el nuevo CIMT será un instrumento más eficiente para aliviar la pobreza—habida cuenta de la importancia de la madera, (y los productos de madera), para muchos países en desarrollo. Además, por primera vez, el nuevo CIMT establece que parte de los recursos financieros de la Organización se asignen a los 'costos operativos'. Esto permitirá una planeación más eficiente del programa de trabajo de la Organización. Igualmente, reconozco la mejora en la flexibilidad que se concede al Director Ejecutivo para la toma de decisiones. Finalmente, desde el punto de vista estrictamente de la UE, elogiamos las disposiciones del Artículo 36 (sobre 'firma, ratificación, aceptación y aprobación').

P5 Las mejoras anteriores dan una importancia adicional al nuevo CIMT, como un instrumento innovador. Si el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, (el órgano rector de la Organización), no se paraliza por debates sobre aspectos financieros tales como los recursos que se asignarán a los 'costos operativos' y el tamaño del presupuesto administrativo y si los miembros cumplen con sus compromisos financieros en relación con los costos administrativos, sin duda el convenio operará de una manera mejor y más eficiente en comparación con la situación actual. Esta reflexión también incluye las facultades adicionales que se conceden al Director Ejecutivo.

P6 En términos generales, me permito expresar mi satisfacción con los resultados de las negociaciones. Observo que se han alcanzado los principales objetivos de la CE en esta negociación, aunque debo reconocer que el aspecto financiero fue muy crítico (especialmente para aquellos estados miembros de la UE que tienen poco o ningún comercio en maderas tropicales).

P7 La Organización precisa claridad en su estructura interna y podrá requerir de una mejor asignación (o reasignación) de los recursos humanos existentes, para la ejecución de los nuevos objetivos y retos. Como se indicó anteriormente, al tener una mejor definición de sus costos operativos, la Organización y sus miembros podrán evitar la confrontación. Es probable que también se precise examinar las políticas existentes de la Organización a fin de garantizar que se cumplan las nuevas normas.

P8 Espero que todos los miembros actuales ratifiquen el nuevo convenio. Dentro de la UE el proceso ya se ha iniciado con la traducción del texto a todos los idiomas de la UE; las deliberaciones de fondo, se realizarán en el segundo semestre del presente año. Personalmente, considero que a través del nuevo esquema financiero, le hemos ofrecido a todos los miembros un resultado satisfactorio. Si los miembros decidieran permanecer por fuera, esta situación iría en detrimento de las metas de la Organización, especialmente después de las condiciones específicas favorables que se han presentado. Además, espero que lleguen nuevos miembros y adhieran al CIMT de 2006, aunque con frecuencia los costos constituyen un obstáculo insuperable.

Q9 Después del fracaso de otros importantes debates internacionales sobre bosques, especialmente del Foro sobre Bosques de las Naciones Unidas, considero que el CIMT es el único instrumento que regula el comercio de maderas y aborda asuntos importantes de OFS y otros tales como la explotación ilegal. No es difícil imaginar que este instrumento único se beneficiará de esta posición privilegiada, durante la mayor parte de la siguiente década.

Enzo Barattini se desempeña en la Dirección General para el Desarrollo de la Comisión Europea.

**Los números se refieren a las preguntas que respondió el Sr. Daniel Birchmeier.*

Brasil cuenta con una nueva ley forestal

El país ha aprobado una ley concebida para el fomento de la extracción responsable de madera en los bosques nacionales

RECIENTEMENTE, el parlamento federal de Brasil aprobó una ley sobre la gestión de los bosques públicos que tendrá repercusiones significativas en la ordenación forestal sostenible (OFS) en el Amazonas.

La ley de gestión de los bosques públicos para la producción sostenible, (*Lei de gestão das florestas públicas para a produção sustentável*), se presentó al parlamento en febrero de 2005 después de un proceso de debate y consulta a escala nacional (ver AFT 11/3) y fue aprobada por la Cámara de Diputados en julio de 2005. El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula Da Silva, firmó la ley en febrero de este año.

La ley establece el enfoque que debe tenerse en cuenta al asignar las concesiones madereras en los bosques públicos—aquellos bosques ubicados en tierras federales—para una producción sostenible con la participación del sector privado, las comunidades y otras partes interesadas. Además, se estableció el *Serviço Florestal Brasileiro* (Servicio Forestal Brasileño—SFB), que será responsable de la aplicación de la ley y un Fondo Nacional de Desarrollo Forestal (*Fundo Nacional de Desenvolvimento Florestal*).

Muchos comentaristas han aclamado la nueva ley forestal ... como un paso importante para abordar la extracción ilegal y la deforestación en el Amazonas.

Según la ley, las concesiones forestales se asignarán a través de un proceso de licitación realizado de conformidad con una ley independiente, (promulgada en 1993), sobre la compra de bienes y servicios (Ley 8.666/93). Las comunidades y las organizaciones no gubernamentales (ONG) podrían resultar favorecidas por este proceso, por encima de las compañías del sector privado, porque la Ley 8.666/93 exime a las organizaciones sin ánimo de lucro de los procedimientos de licitación y de otros requisitos. De conformidad con el Artículo 26 de la nueva ley forestal, los derechos de las concesiones se establecerán caso por caso y se tendrá en cuenta las características del bosque, su ubicación y otros aspectos. Según la nueva ley, el 20% de todos los ingresos del uso de la tierra se entregarán al SFB y al Instituto Brasileño de Recursos Renovables y el Medio Ambiente (IBAMA).

Transparencia

La Ley 8.666/93 brindará transparencia al proceso al igual que la nueva ley. En Internet estarán disponibles los pliegos de licitación para las partes interesadas, al igual que todos los otros documentos del proceso.

La nueva ley aborda, con algún detalle, la protección de los valores ambientales, sociales y económicos. Bajo el Artículo 26, se establece que las licitaciones se decidirán por precio, pero solo después de demostrar que las operaciones causarán el menor impacto ambiental y producirán los mayores beneficios sociales directos, serán eficientes y agregarán el mayor valor a los productos y servicios ambientales en el área de la concesión. Los pliegos de la licitación harán hincapié en todos los criterios establecidos para las evaluaciones ambientales, financieras, económicas y sociales.

¿Alentará el sistema la OFS?

Muchos comentaristas han aclamado la nueva ley forestal, inclusive algunos de la comunidad ecologista de ONG,

como un paso importante para abordar la extracción ilegal y la deforestación en el Amazonas. Aunque algunos han expresado dudas sobre los sistemas de concesión en general, la transparencia y el alcance del modelo brasileño—que aborda los aspectos jurídicos, ambientales y sociales—deberán contrarrestar muchos de los problemas que estos sistemas presentaron en el pasado.

Más del 80% de las tierras boscosas del Amazonas pertenece al gobierno—e incluye las reservas indígenas, los parques nacionales, los bosques nacionales (FLONA), las reservas de extracción, las reservas biológicas y otras categorías de áreas protegidas—pero hasta la fecha se ha hecho poco por implementar la OFS en estas tierras (ver página 8 para un ejemplo excepcional). Aunque es probable que el área total de terreno que estará afectada por la ley en el corto y mediano plazo, sea bastante pequeña, (dentro de un rango de 1–3 millones de hectáreas), los observadores indican que la legalización del uso económico de las tierras de bosques federales para la producción de productos maderables y no maderables, facilitará el desarrollo de la industria forestal, aumentará el empleo y los ingresos y en general, mejorará las condiciones de las comunidades locales. En la actualidad, la mayor parte de la ocupación ilegal se encuentra en tierras federales. Los bosques en concesión estarán mejor protegidos de las invasiones y de la tala para el establecimiento agrícola—la principal causa de deforestación en el Amazonas. El éxito de la nueva ley dependerá de la capacidad de SFB e IBAMA para su aplicación. Se precisará tiempo e inversión para alcanzar la experiencia necesaria dentro de SFB; su eficiencia y su independencia de la influencia política serán factores claves para la amplia adopción de la OFS en las tierras federales de Brasil.

Este artículo fue compilado por Ivan Tomaselli y Alastair Sarre.

Bosque modelo en el Amazonas recibe certificación

Un bosque manejado por el gobierno de Acre, un pequeño estado brasileño en la parte occidental del Amazonas, recibió hace poco la certificación de SmartWood, un programa de Rainforest Alliance acreditado por el Consejo de Gestión Forestal (Forest Stewardship Council). El bosque estatal de Antimary, de 65.000 hectáreas (*Floresta Estadual do Antimary*), que se encuentra bajo la administración de la Fundación de Tecnología del Estado de Acre (*Fundação de Tecnologia do Estado do Acre*), ha estado expuesto a un proyecto a largo plazo de la OIMT (PD 94/90 Rev.3 (I)). En el 2003, se aprovecharon unos 17.000 m³ de un área cercana a las 2.200 hectáreas; se espera que a largo plazo, la producción anual aumente a unos 52.000 m³. Según el certificado, el bosque es “una fuente bien manejada de productos madereros cuyas prácticas de ordenación forestal cumplen con estrictas normas ambientales y socioeconómicas de conformidad con los principios y criterios del Consejo de Gestión Forestal (Forest Stewardship Council)”. El bosque estatal de Antimary es el primer bosque público certificado en el Amazonas.

El aprovechamiento de Tapajós

La extracción de impacto reducido se aplica en uno de los bosques nacionales de Brasil

por
**Rodrigo A. Pereira Jr
&
Deryck Pantoja
Martins**

Instituto Natureza Amazônica
(INAM)

rpereira@inam.com.br

EN LOS AÑOS de 1970, el gobierno militar de Brasil tenía como política el fomento de la ocupación de la amazonia. Se construyeron carreteras para facilitar la migración a la zona y se permitió a los colonos ocupar los lotes ubicados a ambos lados de las carreteras. Algunas pocas unidades de conservación se establecieron cerca a las carreteras; una de éstas fue el bosque nacional Tapajós de 600.000 hectáreas (FLONA), localizado en la región Santarém del estado de Pará, a unos 3° sur del ecuador.

Los FLONA son unidades de conservación cubiertas por bosques naturales que se establecen con miras al uso racional de los recursos forestales, que incluyen la madera, bajo un régimen de ordenación sostenible. Hasta 1992, no se había realizado el aprovechamiento forestal a gran escala en Tapajós o en otro FLONA de bosque tropical, cuando se inició el proyecto de la OIMT (PD 68/89 REV.1 (F)) a fin de analizar la ordenación forestal sostenible en Tapajós de conformidad con la legislación forestal brasileña y realizar una evaluación del impacto ambiental. Se estableció un plan de manejo para el bosque y se seleccionó un área de prueba para el aprovechamiento, que aplicaría las técnicas de extracción de impacto reducido (EIR). Este artículo describe algunos de los resultados y experiencias obtenidos; un segundo artículo (página 10) describe las repercusiones del proyecto en las comunidades que viven en el FLONA de Tapajós o en sus alrededores.

A partir del 2001, a medida que la capacitación en EIR se intensificó y las operaciones de aprovechamiento contaron con una supervisión más estrecha de técnicos calificados, los patrones de aprovechamiento empezaron a alcanzar los niveles esperados de EIR.

Unidades de producción anuales

El propósito del proyecto, cuya ejecución estuvo a cargo de IBAMA, (un organismo nacional a cargo de todos los FLONA), era el desarrollo de una experiencia realista de extracción EIR en un FLONA tropical de gran tamaño. El proyecto se concentró en un área de bosque de 3.222 hectáreas, que se encontraba dentro de un área mayor de 136.000 hectáreas y que se seleccionó en el interior de Tapajós, para el aprovechamiento. Además, el área se dividió en cinco unidades de producción anuales, (conocidas como AMF), de unas 600 hectáreas cada una y 38 unidades de trabajo, que en su mayoría tenían unas 100 hectáreas de tamaño. El aprovechamiento se inició en 1999; el volumen total aprovechado de las cinco unidades de producción anuales, en el período entre 1999–2003 fue de 63.392 m³ (con un promedio



Preparación: los trabajadores reciben capacitación en operaciones forestales en el bosque nacional Tapajós.

de 6.4 m³/árbol y 20.25 m³/hectárea). Entre 1999 y el 2003 se brindó capacitación en EIR; al respecto, los estudios post-cosecha permitirían detectar una mejoría en las prácticas durante este período.

Normas de aprovechamiento

La EIR consiste en el mejoramiento del aprovechamiento tradicional y se basa en la planeación de las actividades que se realizarán e incluyen la capacitación y preparación de los trabajadores y la adopción de nuevas técnicas y tecnologías que se ajusten a las características del bosque (Pereira Jr 2004). Si se compara con la explotación tradicional, el objetivo consiste en reducir el daño al bosque residual, mantener la calidad del agua, reducir el riesgo de incendios forestales y proteger la diversidad biológica. Los planes de operación anuales (POA) que se elaboran para las unidades de operación anuales en Tapajós, establecen el manejo forestal encaminado a mitigar los efectos ambientales del aprovechamiento.

La planeación del manejo se basó en el 100% del inventario, que estableció las existencias madereras y la cartografía del bosque. La infraestructura del área de ordenación, las carreteras principales de acceso y las secundarias, los puentes, patios de almacenamiento, trochas de arrastre, campamentos y otros, se planearon y construyeron de acuerdo con las normas de EIR y se procedió a establecer las áreas de conservación, especialmente cerca a los ríos, riachuelos y otros cuerpos hídricos.

Evaluación

Recientemente, se procedió a la evaluación de las operaciones de ordenación y las prácticas de aprovechamiento forestal mediante el uso de datos compilados de AMF, entrevistas, investigación bibliográfica y los archivos del proyecto que se encuentran en la oficina principal de IBAMA en Santarém. Los criterios e indicadores de la OIMT para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales, se utilizaron

para la evaluación de la calidad de las operaciones y de su cumplimiento o del manejo sostenible de los bosques. Además, los datos compilados se utilizaron para evaluar el cumplimiento de la gestión con los requisitos establecidos en la evaluación de los efectos ambientales.

En todas las cinco AMF se compilaron los datos post-extracción; en cada una, se procedió a la selección aleatoria de una unidad de trabajo y en ésta se seleccionó una carretera secundaria que se evaluó junto con todos los patios de trozas. De los patios, se procedió a la selección aleatoria de una trocha de arrastre, a lo largo de la cual se localizaron los tocones y se evaluaron las prácticas de tala.

En las carreteras secundarias, en los patios de trozas y a lo largo de las trochas de arrastre se compilaron datos sobre: ancho y longitud de las trochas, apertura/cierre del dosel, exposición del suelo, daño a la vegetación lateral y regeneración natural. La evaluación del aprovechamiento se realizó mediante la observación del tipo de técnicas utilizadas de corta y tala.

Según Johns y col. (1998), si los árboles se talaban correctamente, se presentaban menores aperturas en el dosel y se dañaban menos árboles en comparación con las técnicas "tradicionales"; no obstante, el daño al suelo asociado al manejo de maquinaria en las trochas de arrastre, es cuatro veces mayor en una operación no planeada que en EIR. Holmes y col. (2002) reportaron que en una operación EIR, menos del 10% de las trochas de arrastre presentaban perturbación del suelo.

En 1999 y 2000, el aprovechamiento en Tapajós presentó las características de una actividad tradicional, especialmente en aspectos tales como la construcción de carreteras y patios y la tala y arrastre de trozas. A partir del 2001, a medida que la capacitación en EIR se intensificó y las operaciones de aprovechamiento contaron con una supervisión más estrecha de técnicos calificados, los patrones de aprovechamiento empezaron a alcanzar los niveles esperados de EIR.

Asimismo, la evaluación mostró que las áreas de conservación permanentes se respetaron y conservaron y que las franjas amortiguadoras se mantuvieron a lo largo de los cursos hídricos. Además, se estableció la prohibición de la caza para las cuadrillas de explotación.

Por tanto, el aprovechamiento de prueba podría considerarse un éxito, al menos a escala ambiental. ¿Pero es acaso sostenible? Cuando Tapajós se estableció no era un lugar ocioso y en el momento, lo es aun menos. Un factor crítico para el éxito a largo plazo de la operación de Tapajós, como una actividad de desarrollo sostenible, es la relación entre ésta y las comunidades que viven en el bosque o en sus alrededores. El siguiente artículo examina este aspecto en mayor detalle.

Referencias Bibliográficas

Holmes, T.; Blate, G.; Zweede, J.; Pereira Jr, R.; Barreto, P. & Boltz, F. 2002. *Custos e benefícios da exploração florestal de impacto reduzido em comparação a exploração florestal convencional na Amazônia Oriental*. Fundação Floresta Tropical, Belém, Brazil.



El camino a seguir: los operarios observan una demostración de tala directa, un componente de EIR, en el bosque nacional Tapajós.

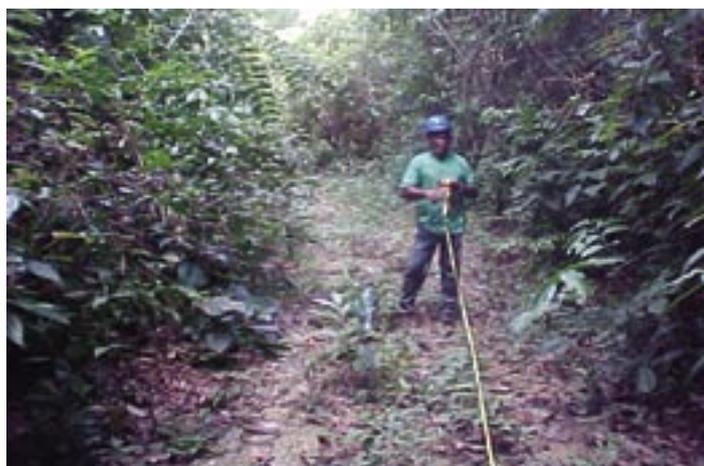
ITTO 1998. *Critérios e indicadores para o manejo sustentado das florestas tropicais. Atualização dos critérios para a avaliação de manejo sustentado de florestas tropicais*. ITTO Policy Development Series No 7. ITTO, Yokohama, Japan.

ITTO 1999. *Manual sobre la aplicación de criterios e indicadores para la ordenación sostenible de los bosques tropicales naturales. Parte B: Indicadores a nivel de la unidad de ordeacion forestal*. ITTO Policy Development Series No 10. ITTO Yokohama, Japan.

ITTO/IBAMA 1996. RIMA: Relatório de impacto ambiental do projeto de manejo florestal da Floresta Nacional do Tapajós para a produção sustentada de madeira industrial. ITTO/IBAMA, Curitiba, Brazil.

Johns, J.; Barreto, P. & Uhl, C. 1998/ Os danos da exploração de madeira com e sem planejamento na Amazônia Oriental. Série Amazônia No 16. IMAZON, Belém, Brazil.

Pereira Jr, R. 2004. Parâmetros fitossociológicos: uma ferramenta na seleção de espécies para a exploração e definição de tratamentos silviculturais em floresta de terra firme sob manejo florestal, na Amazônia Brasileira. Masters dissertation. Museu Paraense Emilio Goeldi/Universidade Federal Rural da Amazônia, Belém, Brazil.



Método preciso: un investigador evalúa la recuperación de la trocha de arrastre después de la extracción.

Las comunidades locales en el bosque nacional de Tapajós muestran una actitud positiva frente al aprovechamiento pero deberían tener una mayor participación tanto en la gestión como en los beneficios

por Carlos José Caetano Bacha¹ & Luiz Carlos Estraviz Rodriguez²

¹Departamento de Economía, Administração e Sociologia
Universidade de São Paulo
C. Postal 9, 13418-900
Piracicaba, SP, Brasil

²Departamento de Ciências Florestais
Universidade de São Paulo
C. Postal 9, 13418-900
Piracicaba, SP, Brasil

EL PROYECTO de la OIMT (PD 68/89 REV.1(F)) que se ejecutó en el bosque de Tapajós, (ver artículo en página 8), fue el primer experimento de silvicultura de producción sostenible en un FLONA tropical. ¿Cuáles han sido las repercusiones sociales y económicas que ha tenido? En el 2004 realizamos una evaluación independiente y a continuación presentamos nuestros resultados.

No estaba vacío

Cuando se estableció el FLONA de Tapajós, no se prestó atención a los asentamientos establecidos en algunas áreas, especialmente a lo largo del río Tapajós. El problema se agravó porque el nuevo FLONA se encontraba muy cerca de la nueva carretera (BR163) y además porque un organismo independiente, el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (*Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária*—INCRA), alentaba los asentamientos.

Las primeras tentativas para sacar a los 'intrusos' del bosque de Tapajós no tuvieron éxito. En realidad, los conflictos empezaron a resolverse solamente en 1994, cuando un decreto federal permitió a las poblaciones tradicionales asentarse legalmente dentro de los límites de su FLONA.

Actualmente, el FLONA de Tapajós alberga 25 comunidades, 20 en la orilla oriental del río Tapajós y cinco en el borde occidental de la BR 163. En el 2003, estas comunidades incluyen unas 876 familias (5.012 personas). Además, el municipio de Aveiro se encuentra parcialmente dentro de los límites del FLONA Tapajós: se extiende a ambos lados del río Tapajós; un lado es parte del FLONA y comprende unos 5.000 residentes y el otro, que no es parte del FLONA, cuenta con unos 15.000 residentes.

Una de las cinco comunidades que vive en el FLONA de Tapajós está conformada por colonos; ésta se desarrolló como parte de los proyectos de asentamiento del INCRA o el Instituto de Tierras de Pará (*Instituto de Terras do Pará*—ITERPA) y son asentamientos cercanos a la carretera BR 163. Las otras comunidades a lo largo del río Tapajós se conocen como

e incluso internacionales, como es el caso de la mayoría de los colonos que viven por fuera del FLONA.

Solamente dos comunidades, en la parte norte del FLONA, cuentan con carreteras de acceso apropiadas, al municipio de Belterra. Los productos nativos como el caucho, las frutas como *cupuaçu*, y el aceite de *andiroba* son de importancia económica para estas dos comunidades. Otras comunidades de *ribeirinhos* realizan menos actividades comerciales y utilizan el río para llegar a los mercados locales y a las ciudades de la región.

Las comunidades de *ribeirinhos* aun no han demarcado completamente sus zonas de influencia. Dos de estas comunidades han reclamado derechos sobre un lago y tres desean que se les reconozca como indígenas de la tribu *Mundurucu*; además, como indígenas reclaman el derecho a ampliar los límites de sus comunidades. El organismo gubernamental brasileño de asuntos indígenas, la Fundación Indígena Nacional (FUNAI), ha reconocido a estas tribus y ha nombrado un grupo de trabajo para el deslinde de sus tierras. Esta demarcación podría resultar en la separación de estas áreas del FLONA, situación que conlleva el riesgo de fractura del equilibrio cultural y social entre las comunidades.

Beneficios económicos del proyecto de la OIMT

La compañía contratada por IBAMA para la extracción de la madera de Tapajós, Agropecuária Treviso Ltda, vende sus trozas exclusivamente a Cemex (*Comercial Madeiras Exportação SA*—Exportaciones Comerciales de Maderas). Durante los primeros tres años del proyecto, Agropecuária Treviso, era responsable solamente de las operaciones en el terreno, pero en el 2002 contrató con terceros la elaboración de planes de manejo forestal, con la entidad MAFLOPS (*Manejo Florestal e Prestação de Serviços*—Manejo Forestal y Prestación de Servicios). Cemex pagaba un precio específico a MAFLOPS por sus servicios. Además, Cemex cubría los impuestos y tarifas a pagar a IBAMA y los costos de los fletes.

Según los representantes tanto de Cemex como de Treviso, las cantidades pagadas a Treviso por los servicios prestados, son las que aparecen en el Cuadro 1.

Incluso con un enfoque conservador, (salarios máximos para los trabajadores en el terreno y precios mínimos para las trozas extraídas), Rodriguez y Bacha (2004) estimaron que Cemex/Treviso alcanzaron una tasa interna de retorno de 36% para su operación de EIR en Tapajós.

Asimismo, IBAMA obtuvo retornos directos, en efectivo, por las tarifas cobradas. Las tarifas y los impuestos a cargo del concesionario, (que se estimaron en unos US\$298.000) representaron casi el 20% de la cantidad que IBAMA gastó en el proyecto, (en su mayoría de la OIMT y del Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional—DFID). No obstante, estos ingresos no se revirtieron a la oficina local de IBAMA ni a las comunidades en el FLONA. Por tanto, el proyecto de la OIMT fue rentable para Cemex y Treviso pero contó con un alto subsidio del proyecto y a escala local, se obtuvo poca o ninguna ganancia ocasional.

La mayoría de los trabajadores entrevistados indicó que su bienestar mejoró al trabajar para el proyecto de la OIMT y que el salario obtenido se utilizó para la compra de productos duraderos.

ribeirinhos, utilizan la tierra de forma diferente a los colonos. Principalmente, los *ribeirinhos* basan su sustento en cultivos de subsistencia, (tales como arroz, frijol, maíz, yuca, calabaza, etc) y lo complementan con la caza, pesca y cría de aves de corral. Los colonos utilizan parcelas de diferentes tamaños, que varían entre un cuarto de hectárea a 170 hectáreas, para la producción de productos tales como pimienta, café y ganado; estos productos se destinan a los mercados locales, nacionales

Costos hasta la entrada a la planta

Cuadro 1: Costo de las trozas transportadas al aserradero de Cemex

Año	Tarifas pagadas por CEMEX (US\$/m ³)			TOTAL
	A Treviso por las trozas	A IBAMA	Flete	
2002	10.83	4.00	6.67	21.50
2003	15.00	5.00	8.67	28.67
2004	20.83	6.00	9.17	36.00

Tipo de cambio: R\$3 = US\$1

Repercusiones en el trabajo, ingreso y bienestar

Los datos sobre las repercusiones a escala local se compilaron en las entrevistas con los participantes locales, que se realizaron en mayo y junio de 2004, y en un análisis de los documentos entregados por Treviso y Cemex. Mensualmente, el proyecto brindó empleo a unos 42–51 trabajadores locales. El último año del proyecto se brindó empleo a unas 43 personas: un ingeniero forestal, un técnico forestal, un contador, tres operarios de cargadoras, un operario de tractor, dos operarios de equipos de arrastre, un cocinero, un asistente de cocina, un mecánico, un especialista en llantas, ocho operarios de sierras de cadena, ocho asistentes de sierras de cadena, cuatro planeadores y asistentes de trocha, ocho personas encargadas del inventario de los cargaderos y dos guardias de seguridad. Al inicio del proyecto, todos los empleados contratados eran externos a la región pero al final del proyecto casi un 60% pertenecía a las comunidades locales. La fuerza laboral local solía ocupar los cargos de nivel bajo o medio, tales como la operación de las sierras de cadena, la cocina, la identificación arbórea, mecánica, contabilidad de los cargaderos y otros cargos de apoyo. La mayoría de los trabajadores locales que se vincularon al proyecto de la OIMT vivían en comunidades que contaban con carreteras sin afirmar y durante las estaciones de sequía era fácil negociar con ellos, (São Domingos, Maguari, Acaratinga, Pedreira, São Jorge, Santa Clara, Nossa Senhora do Nazaré e Nova Vida), situación que creaba un sesgo en contra de las otras comunidades.

Salarios y derechos laborales

El salario establecido oficialmente, es el mínimo para los trabajadores menos calificados y el doble del mínimo para los mecánicos, aunque la mayoría terminó recibiendo un poco más por las horas extras. En algunas ocasiones los pagos presentaron demoras, no obstante, todos los entrevistados afirmaron que Treviso cumplió con todas las cláusulas laborales y en la contratación de todos los trabajadores se cumplieron las normas estipuladas.

Condiciones laborales

Ninguno de los entrevistados presentó reclamos sobre alojamiento, alimentación o transporte. Treviso disponía de instalaciones apropiadas para alojamiento en el área de trabajo y la preparación de alimentos estaba a cargo de un cocinero y un asistente. Era común tener períodos largos de trabajo; generalmente, se trabajaba 12 días seguidos y se tenía dos días de descanso (en general un sábado y domingo), pero en algunos casos se trabajaba 25 días seguidos y luego se tenía 5 días de descanso; en ambos sistemas se concedía un domingo en la tarde de descanso. El trabajo adicional a las ocho horas diarias reglamentarias, se consideraba horas extras y de acuerdo con los entrevistados, Treviso pagaba estas horas de acuerdo con lo estipulado.

La mayoría de los trabajadores entrevistados indicó que su bienestar mejoró al trabajar para el proyecto de la OIMT y que el salario obtenido se utilizó para la compra de productos duraderos tales como hornos, bicicletas, camas y armarios y productos no duraderos de consumo tales como ropa, zapatos y alimentos. No obstante, el proyecto no alteró el estilo de vida básico de la mayoría de los trabajadores, salvo en dos casos

donde los antiguos trabajadores establecieron una pequeña carnicería y una empresa de elaboración de cuero “ecológico” (billeteras, carteras y morrales, etc., elaborados de caucho y látex). Todos los antiguos trabajadores entrevistados indicaron que estarían dispuestos a aceptar un trabajo similar en las futuras operaciones en el FLONA. Otros trabajadores locales, que no trabajaron en el proyecto, indicaron que estarían interesados en aceptar un trabajo en las operaciones de extracción en el FLONA pues consideraban que los que participaron en el proyecto habían podido mejorar su bienestar.

Beneficios no monetarios

Todos los antiguos trabajadores del proyecto de la OIMT entrevistados, indicaron que habían adquirido nuevas destrezas, especialmente en técnicas de EIR. Además, algunos trabajadores encargados de la identificación arbórea, la tala de árboles, la planeación del arrastre y el control de inventarios en la zona de carga, consideraron que habían aprendido una nueva profesión. Además, Treviso amplió y mejoró las carreteras sin apisonar locales que conectan la carretera BR 163 con las comunidades de Pedreira y Piquiatuba.

Un efecto directo negativo

Los miembros de la comunidad de Piquiatuba, la comunidad más cercana al proyecto, mencionaron las menores oportunidades de caza (jaguas, venados y tapires) como uno de los principales problemas de las operaciones de aprovechamiento.

No obstante, los proyectos futuros en Tapajós o en otros FLONA deberán realizar un mayor esfuerzo para comprometer a las comunidades locales como guardianes del bosque e incluir mecanismos para la transferencia de mayores beneficios directos e indirectos a éstas.

Conclusión

La operación fue rentable para el concesionario y le permitió cumplir con todas las obligaciones jurídicas relacionadas con el pago del salario de los trabajadores, los derechos y las normas de aprovechamiento. Además, contribuyó al bienestar general de los trabajadores que viven en las comunidades del FLONA Tapajós.

Las oportunidades que ofreció el proyecto de aprovechamiento de Tapajós, resultaron en una percepción favorable de las comunidades locales porque las oportunidades alternativas de trabajo son casi inexistentes. No obstante, los proyectos futuros en Tapajós o en otros FLONA deberán realizar un mayor esfuerzo para comprometer a las comunidades locales como guardianes del bosque e incluir mecanismos para la transferencia de mayores beneficios directos e indirectos a éstas. Estos esfuerzos podrían incluir la continuación de los programas de capacitación y el control directo de la comunidad sobre una parte de los ingresos generados por las regalías y los pagos recibidos por IBAMA.

Referencias Bibliográficas

Rodriguez, L. & Bacha, C. 2004. *Análise econômica do projeto de exploração de impacto reduzido na Floresta Nacional do Tapajós—o projeto ITTO*. IPEF, Relatório de Pesquisa, Diciembre de 2004. Piracicaba, Brasil.

Francia se abastece con valor agregado

Francia abre las puertas a las nuevas especies de maderas tropicales. Sin embargo, los productores necesitan organizarse

por
Pierre M. Desclos¹
&
Ole Pedersen²

^{1,2}Consultores independientes

EL MERCADO francés de maderas tiene un gusto adaptable. En menos de una generación, seis especies diferentes de maderas tropicales han ocupado el primer lugar de preferencia para la ebanistería: sipo africano, lauan de Filipinas, meranti rojo oscuro de Malasia e Indonesia, seraya blanco de Malasia, curupiza de Brasil y en la actualidad, el tauari de Brasil.

El mercado ha abierto las puertas a nuevas especies y productos, que incluyen las especies tropicales denominadas especies menos conocidas, pero es preciso cumplir con algunas condiciones. Las más importantes son: un volumen de suministro que esté disponible con regularidad, la calidad del producto, la especificación y apariencia y un precio competitivo frente a las alternativas disponibles.

Es claro que el mercado francés es importante para los productores de maderas tropicales y es un mercado que si se cuida, podría incluso aumentar su importancia. Pero este mercado no se ocupa de sí mismo: los productores que desean vender las especies menos conocidas, tienen trabajo por hacer.

La construcción y restauración de viviendas son el motor principal de la demanda de materiales de construcción que incluyen la madera, y Francia presenta el mayor nivel de actividad de construcción de viviendas en más de 20 años.

Consciente de esta situación, a mediados del 2005, la OIMT contrató un estudio del mercado francés de maderas. Posteriormente, los autores elaboraron un informe exhaustivo y lo presentaron al Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, en noviembre de 2005. Este artículo se basa en ese informe. Presenta una visión resumida del mercado y una serie de recomendaciones que permitirán a la OIMT y a los productores mantener y aumentar la participación de las maderas tropicales en el mercado francés de maderas.

El mercado francés

La construcción y restauración de viviendas son el motor principal de la demanda de materiales de construcción que incluyen la madera, y Francia presenta el mayor nivel de actividad de construcción de viviendas en más de 20 años. Los nuevos permisos de construcción otorgados en los primeros siete meses del 2005 presentaron un aumento del 13% frente al mismo período del 2004. Históricamente, las bajas tasas hipotecarias han ayudado a impulsar la demanda por las nuevas unidades de vivienda y además han dado ímpetu al sector de restauración de viviendas.

Las maderas de especies latifoliadas tropicales han sido el principal beneficiario de esta fuerte demanda, pero la competencia no es fácil. Las importaciones de maderas de



La ciudad se engalana: Cada año en junio, cientos de camiones cargados de arena llegan al centro de París para construir "Paris Plage"—la playa de París, a lo largo del río Sena, para el disfrute de jóvenes y adultos y para beneficio de los vendedores de cubiertas de maderas tropicales. *Fotografía O. Pedersen*

especies coníferas nórdicas presentan un desempeño alto, los principales productores nórdicos cuentan con sus propios terminales en los puertos de Francia y con existencias, personal de mercadeo y sistemas de distribución, que promueven su participación en el mercado, de forma general, en todos los segmentos rentables del mercado.

Tendencias en el comercio de maderas tropicales

Las importaciones de maderas aserradas de coníferas aumentaron en 50% en términos de volumen entre 1973 y el 2003, las importaciones de chapas, principalmente tropicales, llegaron casi al doble y los contrachapados presentaron un aumento leve. Además, las importaciones de madera aserrada tropical presentaron un aumento leve mientras que las importaciones de madera en rollo tropical para usos industriales, experimentaron una disminución del 80%.

En términos de volumen, la participación en el mercado de las maderas tropicales presentó una disminución durante el período, al reducirse la disponibilidad de las especies tradicionales más comunes. Un factor que contribuyó con esta reducción fue el aumento acentuado en los precios de las maderas tropicales mientras que en la última década, los precios de las maderas de coníferas nórdicas presentaron una disminución.

No obstante, en términos de valor, los países exportadores de maderas tropicales, particularmente cuando se incluye a China, (que exportó volúmenes importantes de maderas tropicales en el período), en general, en esa categoría y ese período, mejoraron su participación en el mercado. Las importaciones de muebles y otros productos madereros de elaboración secundaria de los países tropicales compensaron con creces el valor reducido de las importaciones de madera rolliza. Cada año, Francia importa unos €500 millones de muebles fabricados con maderas tropicales.

El costo del transporte, el principal elemento de costo en muchos productos madereros, ha aumentado de forma dramática en

los últimos años y en algunos casos, las tarifas de los fletes internacionales se han duplicado. Este factor ha impulsado a las industrias de las maderas tropicales hacia la elaboración de productos secundarios y a prestar mayor atención a éste aspecto: la relación costo-eficiencia es mayor para el transporte de 1 m³ de clavijas que 3 m³ de madera rolliza.

Los bosques de Francia y la industria de madera

En los últimos 150 años las propiedades forestales francesas han pasado de 8 millones a 16 millones de hectáreas. El volumen de madera en pie alcanza unos 2.000 millones de m³, de los cuales el 60% corresponde a maderas de latifoliadas y el 40% a maderas de coníferas. El crecimiento anual alcanza un total de 90 millones de m³, y solamente dos terceras partes se extrae. Por tanto, el volumen de madera en pie en Francia, sigue en aumento.

A pesar del aparente excedente de materia prima local, muchos sectores de las industrias francesas forestales y del sector de elaboración secundaria están afectados por una carencia de rentabilidad. Varias plantas han cerrado y se ha perdido una tercera parte de los empleos conexos. El balance comercial de los productos de maderas presenta un grave deterioro: las importaciones (de todo tipo de maderas) están en aumento, las exportaciones han disminuido y el déficit anual presenta una cifra record de €3.400 millones; €1.000 millones de esta suma corresponden a las importaciones de muebles y €1.000 millones de enmaderados, que incluye la madera aserrada.

Esta tendencia es similar a la que se observa en la mayoría de los otros países, de alto costo, de Europa Occidental. Francia exporta trozas de roble de alta calidad a China e importa la misma madera como muebles acabados. Los productores de maderas tropicales se han beneficiado con esta situación que les ha permitido aumentar la venta de productos de valor agregado.

Francia es el único país europeo que aun cuenta con una importante industria de contrachapados de maderas duras tropicales. No obstante, esta situación está cambiando porque los fabricantes franceses de contrachapados están estableciendo plantas de desarrollo en África (especialmente en Gabón). Actualmente, las importaciones francesas de chapas presentan un fuerte crecimiento mientras que las de contrachapados crecen lentamente. La norma que exige el CTBX francés (*Centre Technique du Bois Exterior Grade*) para los contrachapados de uso en construcción, representa una barrera no arancelaria.

Uso final de las maderas tropicales

La gran mayoría de la madera tropical que Francia importa se utiliza en construcción de viviendas y restauración de viviendas. La carpintería de construcción representa un 80% del uso final y el 20% restante de la madera tropical sólida se utiliza en molduras, parquet, cubiertas para camión y para toda una gama de productos marinos, etc.

Preocupaciones ecológicas

Hasta hace unos pocos años, la percepción del público sobre los problemas ecológicos no revestía gran interés en Francia o en otros países de América Latina, en comparación con la situación de otros países del norte de Europa. Sin embargo, en la actualidad las ONG son muy activas en Francia.

El gobierno ha expedido un decreto que establece las directrices para la compra de madera, por parte del sector público. El objetivo es aumentar de forma progresiva la participación de los productores de madera que puedan demostrar el origen legal y que estén comprometidos con la ordenación forestal sostenible, a un nivel mínimo del 50% en el 2007 hasta el 100% en el 2010. El decreto se refiere a toda la madera de cualquier procedencia.

Además, Francia participa en la aplicación de la ley forestal de la Unión Europea, en el programa de gobierno y acción comercial, especialmente en su papel como coordinador para los países de la cuenca del Congo.

La industria y el comercio de maderas prefieren que la certificación forestal no sea el monopolio de una sola organización. Algunos apoyan el programa de apoyo a los sistemas de certificación forestal (*Programme for the Endorsement of Forest Certification Schemes (PEFC)*) y otros el Consejo de Gestión Forestal (*FSC*), pero existe acuerdo sobre la necesidad de tener varios sistemas que compitan. En realidad, la asociación de comerciantes e industrias de madera hace un llamado para que se logre el reconocimiento mutuo de todos los diferentes sistemas.

El objetivo es aumentar de forma progresiva la participación de los productores de madera que puedan demostrar el origen legal y que estén comprometidos con la ordenación forestal sostenible, a un nivel mínimo del 50% en el 2007 hasta el 100% en el 2010.

Promoción

El Comité Nacional para el Desarrollo de la Madera (*CNDB*) está trabajando con las partes comprometidas en el comercio y la industria a fin de fomentar el uso de la madera. *J'aime le bois* ('Amo la madera') ya lleva una década. A esa campaña le siguió *Le bois avance* ('avanza la madera') y posteriormente *Le bois—c'est essentiel* ('la madera—es esencial'). A través de pautas publicitarias en televisión en canales y revistas populares y afiches se le recordó al público que el uso de la madera es una medida ecológicamente apropiada y que la madera es uno de los muy pocos materiales de construcción que es renovable. Toda la madera se ha beneficiado de estas campañas.

Factores que afectan la competitividad

Muchos países productores de maderas tropicales que son miembros de la OIMT están luchando contra las restricciones, que tienen un menor efecto en la contraparte que trabaja con maderas blandas y duras templadas. Estos factores incluyen la distancia al mercado, el alto costo de transporte, los factores climáticos y otros que afectan la logística, la falta de visibilidad e inversión y la dificultad y el costo de la certificación.

Afortunadamente, las características naturales inherentes de las especies populares de maderas tropicales son excelentes para diversos usos finales tales como parquet, carpintería, cubiertas para terrazas y otras aplicaciones al aire libre. Muchas especies tropicales se encuentran disponibles, en especificaciones atractivas de alta calidad de exportación. La durabilidad, estabilidad, labrabilidad y apariencia atractiva de muchas especies tropicales es superior a la de la mayoría de las maderas y a otros materiales que compiten para los mismos usos.



Trozas tropicales en Francia: una opción popular para las cubiertas. Fotografía cortesía de Indubois S.A.

Las posibilidades para las maderas tropicales

En esta situación, ¿Qué pueden hacer los productores de maderas tropicales para aprovechar las oportunidades que presenta una economía francesa sana? Presentamos varias recomendaciones que la industria y las asociaciones comerciales podrían considerar, inclusive los cuatro puntos generales al igual que las recomendaciones para las especies populares y las especies menos conocidas.

- 1) **Participar en el trabajo para promover una nomenclatura más sencilla y clara:** entre otros factores, se logrará tener un mejor acceso al mercado de los contrachapados.
- 2) **Respetar las normas:** los productores deberán hacer los esfuerzos necesarios para cumplir con todas las normas que se aplican a las importaciones de madera. En la Unión Europea se cuenta con varias normas.
- 3) **Prestar atención a las preocupaciones ecológicas y buscar la certificación.**
- 4) **Apuntar al suministro de productos acabados y semi-acabados de alta calidad:** los muebles de madera representan el mayor rubro, en términos de valor, de las importaciones de maderas tropicales y además, los productos semi-acabados están aumentando su participación. El menor costo de transporte, (por valor unitario), es solamente una de las ventajas de la elaboración secundaria para la exportación.

Especies populares

Cada una de las especies de maderas tropicales que se destaca en el mercado francés de la madera debe su popularidad a las características técnicas y estéticas inherentes de la especie. Asimismo, los productores deberán aprovechar plenamente estas cualidades en sus esfuerzos de mercadeo.

Recomendación: utilice cada especie para el propósito/producto final al que mejor se adapta y es más apreciada. Escuche al mercado y entregue productos de calidad que satisfagan las necesidades reales de los clientes. Lo anterior se aplica a todos los productos: madera rolliza para uso industrial, madera aserrada, chapas, contrachapados, carpintería, molduras, parquet, cubiertas, muebles y otros productos elaborados de madera.

Especies menos conocidas

En la mayoría de los casos, las especies menos conocidas simplemente son menos populares o secundarias por diversas razones técnicas y/o estéticas que se relacionan con labrabilidad, secado, estabilidad, acabado, durabilidad y apariencia, etc. Estas especies alcanzan bajos precios de entrega cuando se venden en el mercado mundial ya sea como madera rolliza para uso

industrial o en forma de productos elaborados primarios (es decir, la madera aserrada o las chapas). Estas compiten, (con frecuencia, inadecuadamente), con toda una gama de otras especies y maderas templadas blandas y duras, al igual que con otros materiales de construcción/ decorativos.

El transporte absorbe una gran parte del costo debido a los crecientes costos de la energía. En el caso de tales especies, el productor queda con una muy baja rentabilidad en el aserradero o en la planta.

Algunas especies menos conocidas no son populares por el bajo volumen disponible. Es frecuente que esta situación plantee un problema para el productor/fabricante en el país de origen: el volumen de trozas frescas es insuficiente para una serie de producción en el aserradero, es difícil garantizar un secado apropiado en el horno y no se cuenta con un volumen suficiente para una serie de producción en la planta de molduras.

No obstante, varias de las especies menos conocidas pueden ser rentables para la elaboración de contrachapados, muebles y otros productos de madera de elaboración secundaria. Siempre y cuando el productor las transforme en productos terminados que satisfagan las necesidades técnicas y estéticas del cliente, al cliente no le preocupa la especie utilizada o incluso si se utilizó una o más especies.

Recomendación: los productores deberían encaminarse a la elaboración de especies menos conocidas en productos de madera acabados/semi-acabados tales como los contrachapados, muebles, carpintería, molduras, cubiertas y otros productos elaborados de madera antes de su exportación y si es necesario, por grupos de especies. Si se considera desde la perspectiva del usuario, no es importante la especie que se utiliza para la elaboración de una lámina de contrachapado o un mueble, siempre y cuando el producto se pueda utilizar y satisfaga el uso potencial. Esto mismo se aplica a las molduras, para algunos usos finales, al igual que a varios otros productos de madera de elaboración secundaria.

En algunos casos, las especies presentan características técnicas y/o estéticas que tienen un gran atractivo para el mercado pero solo se encuentran disponibles en cantidades muy pequeñas.

Recomendación: los productores en la misma región deberían aunar esfuerzos para reunir las especies similares, de bajo volumen pero alto valor a fin de garantizar una producción económicamente viable. Las maderas duras pesadas, apropiadas para cubiertas, son un buen ejemplo de esta clase de oportunidad.

El informe completo del mercado francés de maderas puede obtenerse en <http://www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pageId=203>.

Varios proyectos de la OIMT han permitido fortalecer las estadísticas forestales en Gabón, pero la plena ejecución de un sistema nacional requiere apoyo adicional del gobierno.

por **Gérard Buttoud**

Director

Laboratorio de Política Forestal,
Instituto Francés de Silvicultura,
Ingeniería Agrícola y Ambiental
(ENGFREF)

14 rue Girardet, CS 4216 54042
Nancy, Francia

buttoud@engref.fr

LA APROPIADA gestión de una economía requiere, como factor primordial y principal, una buena base de información. Esto también se aplica al sector forestal: un conocimiento profundo de la estructura del sector forestal nacional es esencial para la gestión de la economía de producción y elaboración de la madera.

Es imperativo que todas las partes interesadas lo entiendan, ya sea que se trate de administradores u operadores. Solamente una comprensión exhaustiva de la situación del mercado puede permitir una proyección precisa de las tendencias, en las que se deben basar toda una gama de decisiones del sector público y privado. En el caso del gobierno, la buena información permite una determinación racional y eficiente de los ingresos de los impuestos y su diferenciación según las categorías de productos, al igual que el desarrollo estratégico de la infraestructura. Los industriales y los operadores privados pueden dirigir su inversión hacia aquellas áreas que les permitirán un mejor desarrollo del potencial local.

El intercambio de opiniones que se organizó entre los países vecinos podría tener éxito y cada país deberá evitar repetir las fallas y dificultades.

El conocimiento depende de la disponibilidad de datos confiables sobre producción y mercado, aunque la información en esta área nunca puede ser perfecta. Algunas estadísticas, en realidad la mayoría de estas, se establecen de acuerdo con los informes de los operadores y por tanto pueden estar distorsionadas por el interés de estos en reportar cifras mayores o menores, o incluso en no reportar ninguna. Aparte de este aspecto, incluso la plena comprensión de algunas actividades puede ser un proceso largo, difícil, costoso e incluso engañoso. Por tanto, las estadísticas deben ser una solución intermedia entre la confiabilidad y la oportunidad, porque con frecuencia las decisiones económicas deben tomarse con relativa rapidez.

Apoyo conceptual de la OIMT

Consciente de la importancia de las estadísticas, la OIMT ha emprendido un proceso de apoyo a los países productores de maderas tropicales encaminado a mejorar sus sistemas de compilación de datos forestales y madereros. Muchos países productores han recibido apoyo substancial de la OIMT desde el principio de los 90, para la elaboración de un sistema estadístico basado en la informática. De forma paralela a estos proyectos nacionales, las iniciativas regionales han permitido la capacitación del personal forestal comprometido en la compilación y procesamiento de la información estadística sobre bosques y madera. Estos esfuerzos han resultado en una



¿Valores estadísticos atípicos? La compilación de datos en el terreno puede ser peligrosa.
Fotografía: Irina Kouplevskaya

mejoría significativa en la calidad de la información obtenida y a la vez, han llevado a un mayor rigor en el procesamiento de datos. Además, ha mejorado la confiabilidad de los análisis económicos posteriores que se utilizan, entre otras cosas, para la *Reseña Anual de la OIMT* y la *Evaluación de la Situación Mundial de las Maderas*.

No obstante, en muchos países aun se precisa fortalecer la capacidad estadística, incluso en sitios donde los proyectos de la OIMT han permitido una mejoría significativa. Uno de estos casos es el de Gabón, donde recientemente se terminó un proyecto de la OIMT (PD 56/00 TEV.2 (M)), que se evaluó en el 2005. Este artículo resume los resultados de la evaluación ex-post y presenta algunas recomendaciones para el futuro.

La secuencia del mejoramiento

La OIMT ha apoyado, en Gabón, un proceso de varios años encaminado a mejorar la compilación y procesamiento de las estadísticas sobre bosques y maderas. Se inició en 1994 con el proyecto de la OIMT PD 36/92 (M), cuyo objetivo era la alimentación al computador de los datos de procesamiento maderero compilados manualmente en las inspecciones dependientes de la Dirección General de Aguas y Bosques (*Direction Générale des Eaux et Forêts*), y este proceso ha continuado durante cuatro fases sucesivas.

Uno de los logros iniciales del proyecto fue el establecimiento de un departamento de estadísticas, responsable de la publicación de un anuario estadístico sobre bosques y madera. Se decidió establecer una segunda fase del proyecto (proyecto OIMT PD 29/96 REV.1 (M)) debido a la cantidad de tiempo que demoraban las inspecciones en la transmisión de los datos y al riesgo de cometer errores durante la compilación y procesamiento de los datos, que aun se hacía de forma manual. De 1997 a 1998, este proyecto contribuyó a la plena automatización del procesamiento de datos sobre extracción maderera, a escala de cada inspección de Aguas y Bosques. Al respecto, se estableció un módulo de procesamiento de datos llamado STATFOR. Una



Fotografía: Irina Kouplevatskaya

evaluación ex-post realizada en 1999 confirmó la validez de este enfoque pero llamó la atención sobre la necesidad de volver el sistema operativo en todo el país, tan pronto como fuera posible.

La tercera fase del proceso (proyecto OIMT PD 15/98 REV. 2 (M)), que se realizó del 2000 al 2001, continuó con el trabajo de compilación automatizada de datos, incluso a escala del sitio de extracción. Se elaboró un sistema experimental denominado EXFOR con miras a reemplazar el uso del lápiz y papel por libretas electrónicas (computadores de mano) y además para poder hacer seguimiento a los productos, a través de un código de barras.

La cuarta fase de la elaboración de las estadísticas forestales de Gabón (proyecto OIMT PD 56/00 REV.3 (M)) se realizó del 2002 al 2003. El trabajo consistía en adaptar el módulo EXFOR a un sistema operativo Windows y diseñar módulos para el manejo primario (INVFOR para manejo de inventarios) y secundario de las exportaciones (COMFOR sobre flujo de madera en los patios): esto permitiría el seguimiento de las trozas que entran al mercado internacional y facilitaría el etiquetado bajo los sistemas de certificación.

Esta secuencia de mejoramiento se terminará con una quinta fase que se iniciará en el 2006 (proyecto OIMT PD 182/03 (M)). Al finalizar el proyecto, Gabón contará con un sistema totalmente automatizado para la compilación y procesamiento de los datos sobre las actividades de su industria primaria de maderas, activada en varias regiones/ concesiones de demostración. Posteriormente, será posible conocer con precisión y con un menor margen de error, todos los elementos que caracterizan el flujo de productos de madera dentro del sector. La experiencia de Gabón constituye un modelo que se puede aplicar en otras partes, especialmente en otros países de la cuenca del Congo; un buen punto de inicio para otros países sería la tercera fase de Gabón, que permitió un avance significativo en la tecnología de compilación de datos en el terreno.

Dificultades en la ejecución a escala del país

Esta serie de proyectos ejecutados en Gabón, ha tenido la experiencia de la introducción de un sistema sofisticado de procesamiento de datos, en varias partes del país. No obstante, a escala nacional, se han presentado pocos cambios ya que la mayoría de la compilación y procesamiento de datos se sigue haciendo de la misma forma como se hacía al principio de los años 90. En realidad, la elaboración de los módulos de informática se ha separado gradualmente del tema de su aplicación nacional. Aunque se cuenta con herramientas poderosas para el procesamiento de datos, que deben permitir el mejoramiento efectivo de las estadísticas, aun no se dispone de los mecanismos, a gran escala, para su aplicación. Esta separación entre el enfoque del modelo y la realidad puede atribuirse en gran parte a asuntos de gestión administrativa que no son específicos para Gabón: el traslado de personal capacitado en estadísticas a diferentes departamentos y las reorganizaciones administrativas que cambian los métodos para el control de las estadísticas. Además, las necesidades de financiación de algunos trabajos relacionados con estadísticas, (por ejemplo, la publicación del

anuario, la compra del hardware del computador, etc.), no son fáciles de cubrir con el presupuesto nacional. El resultado es una situación donde los encargados de la toma de decisiones no se benefician del mejoramiento en la información estadística que generalmente se deriva del enfoque del modelo.

Condiciones para el mejoramiento efectivo

Es claro que la elaboración exitosa de un modelo que funcione de compilación de datos y técnicas de procesamiento no es suficiente por sí mismo; debe ir acompañado de medidas para su ejecución a gran escala. Algunas de las condiciones que deben cumplirse si se desea que el tipo de actividades, que la OIMT ha financiado en Gabón, se traduzcan en un sistema nacional exhaustivo dentro de la administración nacional forestal, se presentan a continuación:

- inicialmente, como un asunto prioritario, se requiere a escala nacional una estrategia clara encaminada a mejorar las estadísticas forestales, como parte o no del programa forestal nacional. El país deberá entender esta estrategia como un enfoque que permita adueñarse de los resultados del proyecto. Se precisa definir claramente los objetivos nacionales que se alcanzarán dentro de un período de tiempo, identificar aquellos departamentos responsables de optimizar las capacidades financieras y humanas disponibles y establecer un sistema transparente para el control y la evaluación de los insumos nacionales;
- el establecimiento de un sistema internacional de capacitación en estadísticas, junto con una evaluación continua, permitirá acelerar la difusión de las experiencias obtenidas en cada país, en una región donde prevalecen condiciones similares. El intercambio de opiniones que se organizó entre los países vecinos podría tener éxito y cada país deberá evitar repetir las fallas y dificultades. La capacitación conjunta del personal a cargo de las estadísticas en los países de la misma región, también se beneficiará de los vínculos con el proceso de evaluación regional y por tanto estará más enfocado a las necesidades prácticas; y
- la relación entre los resultados del sistema estadístico y una mejor capacidad para grabar y recaudar las rentas forestales podría generar un mayor apoyo del sistema, por fuera del sector/ administración forestal (por ejemplo, en los departamentos de finanzas).

Estas condiciones que implican tanto el compromiso de un país como el apoyo de la comunidad internacional, podrían ayudar a resolver las dificultades que se encuentran con el logro a gran escala de los objetivos relacionados con las estadísticas forestales. Deberán presentarse de forma explícita en el proyecto de la OIMT PD 182/03 (M), la quinta y última fase del proceso diseñado a mejorar las estadísticas de los bosques y maderas de Gabón. Si este proyecto conduce a una adopción, a escala del país, del conjunto de los módulos de compilación y procesamiento de datos, éste será un paso significativo tanto para Gabón como para muchos de sus vecinos, la mayoría de los cuales se encuentra en una etapa inicial de desarrollo de las estadísticas.

Fuentes

OIMT 2005. Misión de la OIMT de apoyo a los esfuerzos del gobierno de la república de Gabón para alcanzar el objetivo 2000 de la OIMT y la ordenación forestal sostenible. Informe de la misión de diagnóstico, presentado al Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, junio de 2005. OIMT, Yokohama, Japón.

OIMT 2005. Misión de Evaluación ex-post del Proyecto PD 56/00 Rev.3 (M). Informe presentado al Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, noviembre de 2005. OIMT, Yokohama, Japón.

¿Mejora la situación de la teca?

Un estudio reciente encontró que se está realizando un trabajo básico, en Asia, para mejorar el volumen en pie de la madera de teca, pero aun no a una escala que pueda tener efectos sobre la producción de madera.

por
**Hiroshi Nakata
&
Keiya Isoda**

Centro de Mejoramiento de
Árboles Forestales
Ibaraki, Japón

LA TECA (*Tectona grandis*) es una especie que cada vez adquiere más importancia en las plantaciones tropicales. Se cultiva al menos en 36 países, a lo largo de las tres regiones tropicales y a escala mundial, representa alrededor del 75% de las plantaciones de maderas duras tropicales de alta calidad (Bhat & Ma 2004). Desde la primera vez que se sembró la teca, a mediados de 1800, se ha trabajado arduamente para mejorar las existencias de material vegetal de teca; varias publicaciones (por ejemplo, Ball y col. 2000) resumen las tendencias y los logros alcanzados por los principales productores de teca, en el mejoramiento arbóreo. No obstante, en algunos países productores, los cambios políticos importantes que se presentaron a finales de 1980 y en los años de 1990—tales como la veda a la extracción y la reestructuración de los departamentos forestales—han afectado los programas de mejoramiento y en algunos casos su posición se ha visto opacada.

En la última década, se han emprendido iniciativas regionales y mundiales, (tales como Teaknet, con sede en Myanmar), para fomentar un enfoque integrado y eficiente con miras al mejoramiento de la teca (entre otras cosas). Varios proyectos se iniciaron, con financiación de la OIMT y otros organismos, encaminados a establecer o ampliar los programas de mejoramiento. En una conferencia internacional sobre madera de teca que se celebró a finales del 2003, un amplio grupo de partes interesadas emitió una declaración denominada “Llamada de Kerala para la Acción” que insta a los gobiernos, organismos de financiación, inversionistas y otros, entre otras cosas, a evaluar y documentar la condición actual del cultivo/recurso de la teca y a realizar una evaluación crítica de la tecnología que se utiliza en el contexto de los nuevos resultados de la investigación.

Este estudio estuvo a cargo del Centro Japonés de Mejoramiento de Árboles Forestales (FTBC) para lograr la consolidación de la información sobre los programas de mejoramiento de la teca en los principales países y regiones productores a fin de fortalecer las redes de desarrollo de la teca.

Metodología

Entre los autores y las organizaciones internacionales pertinentes se realizaron varias consultas, a fin de entender mejor el cuadro global y las tendencias recientes. La información que se obtuvo de la OIMT, del Centro Internacional de Investigación Forestal y de la Oficina Regional para Asia y el Pacífico de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (RAP/FAO), reveló que Tailandia, Myanmar y



Fuentes de semilla: una zona de producción de semilla de teca en Myanmar. Fotografía H. Nakata

el estado indio de Kerala son claves por sus bosques de teca naturales y plantados y su producción histórica de madera; no hay acuerdo sobre si los bosques de teca en la isla de Java, en Indonesia, provienen de material vegetal natural o importado. Los programas de mejoramiento en otras regiones son de importancia secundaria, porque en su mayoría son relativamente recientes y se basan en material vegetal que proviene de una de las regiones de origen. Por tanto, este estudio concentró sus actividades en Tailandia, Myanmar y Kerala.

En los últimos diez años han ocurrido cambios significativos en el trabajo de mejoramiento de la teca debido a la reestructuración institucional y a importantes cambios en las políticas. Las publicaciones disponibles no reflejan de forma suficiente estos cambios debido a la situación dinámica que se presenta. En septiembre de 2005 se realizaron visitas a Tailandia, Myanmar y Kerala para garantizar que en el estudio se utilice información actualizada; se dio prioridad a Myanmar debido a la dificultad para obtener información reciente por medios electrónicos.

Los elementos esenciales para evaluar la situación actual del mejoramiento de la teca fueron los siguientes:

- los acuerdos institucionales y políticas/planes para el desarrollo y mejoramiento de las plantaciones de teca;
- los recursos existentes de teca;
- los esfuerzos de mejoramiento; y
- la propagación y producción de materiales mejorados.

Estos elementos fueron los parámetros básicos del estudio.

Avances en el mejoramiento de la teca

El Cuadro 1 resume los principales indicadores relacionados con el mejoramiento arbóreo en el 2005, en Tailandia, Myanmar y el estado de Kerala, según los datos compilados en este estudio. El Cuadro 2 presenta los avances alcanzados, a la fecha, en las actividades de mejoramiento.

Actividades de mejoramiento en general

Los tres productores han logrado avances en el mejoramiento de la teca. No obstante, los materiales genéticos mejorados aun no se encuentran disponibles para el suministro, a gran escala.

Palabra Clave

Árbol Plus

Un fenotipo (es decir, un árbol individual) que se considera (aunque no se ha comprobado por medio de un ensayo) que presenta características de calidad o cantidad extraordinariamente superiores, por ejemplo, una tasa de crecimiento excepcional, un hábito de crecimiento deseable, alta densidad en madera, resistencia excepcional aparente a las enfermedades y al ataque de insectos o a otros factores ambientales adversos.

Fuente: Nieuwenhuis, M. 2000. Terminology of Forest Management. IUFRO, Viena, Austria

Mejoramiento de la teca

Cuadro 1: Situación de los principales indicadores de mejoramiento de la teca, 2005

		TAILANDIA	MYANMAR	KERALA	
INSTITUCIONES Y POLITICA/PLANEACION					
Organizaciones pertinentes en el desarrollo de las plantaciones de teca	Sector público	Departamento (s)	Parque nacional/silvicultura	Bosque	Bosque
		Empresa (s)	Organización de Industrias Forestales (FIO)	Empresa Maderera de Myanmar (MTE)	
		Instituto (s) de Investigación	Centro de Mejoramiento de la Teca	Instituto de Investigación Forestal	Instituto de Investigación Forestal de Kerala (KFRI)
		Universidad (es)	Muchos	Universidad Forestal de Myanmar	Muchos
	Sector privado	Compañías privadas	Muchos	Ninguno	Muchos
		Comunidades locales	Despreciable	Despreciable	Si
	Organismo ejecutor dominante		FIO	Departamento Forestal	Departamento Forestal
	Organismo ejecutor de actividades de mejoramiento		TIC	FRI	KFRI
Recursos humanos	Investigadores en mejoramiento de la teca		Algunos	Pocos	Muchos
	Profesionales/ expertos en teca		Muchos	Muchos	Muchos
Planes aprobados para mejoramiento de la teca		Ninguno	Ninguno	Ninguno	
RECURSOS DE LA TECA					
Bosques naturales	Tendencias		Decrecientes	Decrecientes/grandes	Decrecientes
	Producción		Ninguna	Corta selectiva	Ninguna
Bosques plantados	Rotación más avanzada		Segunda	Segunda	Tercera
	Principal organismo ejecutor		Compañía del gobierno	Departamento Forestal	Departamento Forestal
	Metodología dominante de siembra		Industrial	Sistema Taungya	Industrial
	Oportunidades futuras de desarrollo		Limitadas	Amplias	Limitadas
ESFUERZOS DE MEJORAMIENTO					
Árboles Plus	Número estimado existente		Alrededor de 500	Pocos	94
	Criterios para selección		Desarrollados por TIC	En desarrollo	Desarrollados por KFRI
Estudios de procedencia	Tipo		Internacional	Nacional	Internacional
	Número de procedencias ensayadas		3	10	n.d.
	Número de sitios de prueba		1	4	n.d.
	Año de inicio		1974	1998	1960
	Publicaciones		Sí	Sí	No
Pruebas de progenie		Escala piloto	Ninguna	Escala piloto	
Pruebas clonales		Ninguna	Ninguna	Sí	
PROPAGACION/PRODUCCION					
Areas de producción de semillas		1000 hectáreas	650 hectáreas	Sí	
Huertos semilleros	Tipo		n.d.	Clonal	n.d.
	Número de sitios		n.d.	2	n.d.
	Escala		n.d.	20 hectáreas	n.d.
	Producción		Ninguna	Ninguna	Ninguna
Huertos protegidos		Escala piloto	Escala piloto	Escala de producción	
Viveros		Sí	Sí	Sí	
Cultivo de tejidos		Para propósitos de investigación	Escala de pruebas	Para propósitos de investigación	

n.d. = no disponible

Organismos ejecutores a cargo del desarrollo y mejoramiento de la plantación

Generalmente, la producción y mejoramiento de la teca depende de los sectores públicos de cada país/ estado. La "taungya", es un sistema agroforestal de base agrícola que se aplica ampliamente en Myanmar, utilizando la teca.

Potencial para el uso de materiales mejorados

Myanmar presenta el mayor potencial para el uso de materiales mejorados porque se espera, en ese país, un mayor desarrollo de plantaciones. Hasta la fecha, el sistema de producción que ha predominado es la corta selectiva de la teca de los bosques naturales pero el Departamento Forestal de Myanmar está comprometido en fomentar las plantaciones para reemplazar la producción de

Áreas para mejoramiento

Cuadro 2: Nivel de desarrollo en el mejoramiento de la teca

INDICADORES	PAIS/LOCALIDAD		TAILANDIA		MYANMAR		KERALA	
	ESCALA DE PROPAGACION		Desarrollo	Producción	Desarrollo	Producción	Desarrollo	Producción
Selección de fuentes	Poblaciones	Área (s) de producción de semillas	•	•	•	•	•	•
		Procedencia (s)	•		•		•	
	Individuals	Árboles Plus	•		•		•	•
Mejoramiento genético	Polinización abierta		•				•	
	Polinización controlada		•					

los bosques naturales. En Tailandia y en Kerala, no se prevé la expansión a gran escala de las propiedades forestales; las políticas actuales en Tailandia desalientan la extracción en las plantaciones de teca existentes. Se espera que el material vegetal mejorado se utilice cuando las plantaciones existentes se aprovechen y se vuelvan a sembrar o cuando se establezcan nuevas plantaciones privadas.

Selección de fuentes superiores

En cada uno de los tres lugares, (Myanmar, Tailandia y el estado de Kerala) se ha iniciado el mejoramiento a través de la selección, tal como es el caso de la entresaca fenotípica en las áreas de producción de semillas, los ensayos de procedencia y la selección de árboles plus. En Kerala y Tailandia, se han seleccionado varios árboles plus de acuerdo con el criterio establecido por los organismos de investigación. Estos organismos establecieron ensayos de procedencia en los años de 1960 y 1970 respectivamente, utilizando procedencias del rango natural de las especies. Myanmar estableció ensayos de procedencia a finales de 1990, mediante el uso de material genético de toda una amplia gama de sitios subnacionales. Se espera que el proyecto de la OIMT 'Conservación ex-situ e in-situ de la teca (*Tectona grandis* L.F.) encaminado a apoyar la ordenación forestal sostenible (PD 270/04 REV.2 (F)) promueva el establecimiento de áreas de producción de semilla/ensayos de procedencia y la selección de árboles plus en Myanmar.

Mejoramiento genético

En Tailandia y Kerala se han realizado algunas actividades de investigación para el mejoramiento de la teca, a través de la polinización entre los árboles seleccionados. No obstante, en ambos lugares los huertos semilleros no han producido cantidades suficientes de producto de polinización abierta. Un estudio reciente del Instituto de Investigación Forestal de Kerala (KFRI) indicó que la polinización cruzada podría mejorar la productividad de los frutos en unas diez veces (Indira y col. 2002). Recientemente, en Tailandia se han iniciado estudios controlados de polinización. En el futuro cercano no se vislumbra con claridad la magnitud de la contribución de los esfuerzos de fitomejoramiento en la silvicultura de la teca, porque los resultados de la investigación aun son limitados.

Propagación

En Myanmar, Tailandia y Kerala se han establecido áreas de producción de semilla para apoyar las operaciones en el terreno. No obstante, uno de los principales obstáculos para el desarrollo de plantaciones de teca de alta calidad sigue siendo la insuficiente producción de semilla. En los tres principales países productores, se ha aplicado alguna técnica de cultivo de tejidos. En Tailandia y Kerala el cultivo de tejidos se ha utilizado principalmente para la multiplicación de individuos con fines de investigación. No obstante, algunas organizaciones privadas y públicas en Tailandia han utilizado las instalaciones de cultivo de tejidos para producir y vender plántulas de los árboles plus; se estima que hasta la fecha, compañías privadas han desarrollado más de 500 hectáreas de plantaciones de teca con materiales provenientes de cultivo de tejidos. En Kerala, se han realizado esfuerzos recientes de investigación para el desarrollo práctico de la propagación clonal de individuos superiores y técnicas de cultivo de tejidos con una buena relación costo-eficiencia. No obstante, aun no es clara

la forma como las técnicas de cultivo de tejido reemplazarán las técnicas de propagación más tradicionales tales como esquejes y plántulas para la producción a gran escala de materiales mejorados.

Conclusión

En cada una de las tres áreas principales estudiadas donde se cultiva la teca se han realizado esfuerzos de mejoramiento de la teca. El aspecto central ha sido el mejoramiento a través de la selección, que se traduce en el establecimiento de áreas de estudios de procedencia/producción de semillas y la selección de árboles plus. Al mismo tiempo, la producción maderera aun no se ha beneficiado mucho de estas mejoras. El siguiente paso clave es el establecimiento y ejecución, mediante un enfoque estratégico de planes integrados y aplicables de mejoramiento de la teca, para apoyar en el futuro el desarrollo potencial de plantación/siembras potenciales de teca.

La normalización de las metodologías de investigación y la planeación coordinada de la investigación serán de gran beneficio al permitir que los principales productores compartan los resultados y se beneficien de estos. Los principales ensayos de procedencia establecidos a la fecha se encuentran en Tailandia y Kerala, mientras que los ensayos en Myanmar son nacionales; los resultados podrían haberse comparado si los diseños se hubiesen normalizado. La información de la investigación sobre la variación genética en Myanmar, Tailandia y Kerala podría ayudar en el diseño mejorado de los ensayos de mejoramiento y en la determinación científica de las procedencias.

Agradecimiento

La revisión del estudio estuvo a cargo del Sr. Teerapong Saowaphak de la universidad de Chiang Mai, del Sr. U Saw Eh Dah y del Dr. Nyi Nyi Kyaw del Departamento de Silvicultura de Myanmar, del Dr. E.P. Indira del KFRI, del Dr. Hwan Ok Ma de la Secretaría de la OIMT y del Sr. Mr Masakazu Kashio de RAP/FAO. No obstante, cualquier error u omisión es responsabilidad de los autores.

Referencias bibliográficas

- Ball J., Pandey D. & Hirai S. 2000. *Global overview of teak plantations. site, technology and productivity of teak plantations*. FORSPA Publicación No 24/2000. TEAKNET Publicación No 3.
- Bhat, K. & Ma, H. 2004. ¡Productores de teca, uniros! *AFT* 12/1.
- Indira, E.P. & Mohanadas, K. 2002. Intrinsic and extrinsic factors affecting pollination and fruit productivity in Teak (*Tectona grandis* L.f.)/ *Indian J Genetics & Plant Breeding* 62 (3): 208–214.

En el XXXIX período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, celebrado en noviembre de 2005, se adjudicó un total de \$13 millones para proyectos y actividades del programa de trabajo bienal del 2006–2007

Paz y conservación binacional en la Cordillera del Cóndor, Ecuador-Perú, Fase II (Componente ecuatoriano) (PD 238/03 Rev.4 (F))

Presupuesto OIMT:	\$577.800
Ministerio del Medio Ambiente de Ecuador:	\$22.000
Fundación Natura:	\$121.678
Conservación Internacional:	\$37.000
Total	\$758.478

Organismo ejecutor Ministerio del Medio Ambiente de Ecuador, Fundación Natura, Conservación Internacional

Fuentes de financiación Japón, EE.UU., Fondo de Cooperación de Bali

La Cordillera del Cóndor tiene características únicas por su situación de biodiversidad, endemia y conservación. Durante la primera fase de este proyecto (PD 2/00 REV.2 (F)), se establecieron dos áreas de conservación, (la Reserva Ecológica del Cóndor y el Territorio Shuar del Cóndor), sus planes de ordenación se diseñaron y ambas áreas se integraron en un marco de manejo de uso de tierras y en planes maestros generales para la conservación y el desarrollo sostenible e igualmente en planes municipales de ordenación ambiental.

En su segunda fase el proyecto garantizará: (a) la conservación de las áreas nacionales protegidas y la ordenación sostenible de los recursos naturales de la región del Cóndor, a fin de fomentar el desarrollo sostenible de las comunidades Shuar a través de la ejecución de subprogramas incluidos en los planes de ordenación para el Territorio Shuar del Cóndor y para la reserva ecológica del Cóndor; y (b) la ejecución conjunta de mecanismos e instrumentos para la ordenación coordinada de la conservación entre Ecuador y Perú.

Paz y conservación binacional en la Cordillera del Cóndor, Ecuador-Perú – Fase II (Componente peruano) (PD 237/03 Rev.4 (F))

Presupuesto OIMT:	\$577.800
INRENA:	\$117.600
Conservación Internacional Perú:	\$157.789
Total	\$853.189

Organismo ejecutor Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA) en asociación con Conservación Internacional Perú y con la participación de organizaciones indígenas.

Fuentes de financiación Japón, EE.UU., Fondo de Cooperación de Bali

Esta segunda fase del proyecto brindará asistencia para la conservación de la flora, fauna y del paisaje de una muestra representativa de los bosques montaños tropicales dentro del contexto de la visión indígena Awajun-Wampis del mundo, a través de la ejecución de un plan maestro para el parque nacional de la cordillera del Cóndor. Al mismo tiempo, permitirá mejorar la capacidad de las comunidades indígenas para alcanzar la ordenación sostenible de los recursos naturales de la región.

Criterios e indicadores para evaluar la sostenibilidad del manejo de bosques tropicales en México (Planicie Costera Suroriental: Golfo de México y Península de Yucatán) (PD 351/05 Rev.1 (F))

Presupuesto OIMT:	\$514.653
INIFAP-CONAFOR/Gobierno Anfitrión:	\$181.572
Total	\$696.225

Organismo ejecutor Instituto Nacional de Investigación Forestal, Agrícola y Animal (INIFAP), Centro Nacional de Investigación Disciplinaria en Conservación y Mejoramiento de los Ecosistemas Forestales

Fuentes de financiación Japón, EE.UU., Finlandia, Fondo de Cooperación de Bali

Este proyecto permitirá la elaboración de programas para la conservación y uso sostenible de los bosques tropicales en el sureste de México (Los Tuxtlas, Chimalapas, Selva Lacandona, Centla, Calakmul, Tekax y Sián Kaán). Los principales resultados incluirán: un diagnóstico de los recursos forestales en los bosques tropicales de las planicies costeras del sureste; un proceso de evaluación de la ordenación adaptada a las condiciones de los bosques tropicales de México; y los criterios e indicadores locales validados que permitan la evaluación de la ordenación de los bosques tropicales. El proyecto permitirá la transferencia de conocimientos sobre ordenación forestal sostenible (OFS) a las comunidades de ejidos que tienen la propiedad del bosque tropical.

Creación y ejecución de un programa de capacitación profesional en materia de prácticas de extracción de impacto reducido y ordenación forestal sostenible en Guyana (PD 333/05 Rev.2 (I))

Presupuesto OIMT:	\$361.897
Gobierno de Guyana:	\$441.431
Corporación Centro de Capacitación Forestal:	\$80.155
Empresas forestales:	\$136.130
Fundación de Bosques Tropicales (Tropical Forest Foundation)/ Corporación Caterpillar:	\$135.000
Total	\$1.154.613

Organismo ejecutor Corporación Centro de Capacitación Forestal
Fuentes de financiación EE.UU., Francia, Fondo de Cooperación de Bali

El objetivo de este proyecto de 24 meses consiste en ampliar la capacitación vocacional en OFS y en extracción de impacto reducido (EIR) en Guyana. El proyecto aprovechará la experiencia de la corporación centro de capacitación forestal, que se estableció en mayo de 2003, a través del proyecto de la OIMT PD 68/01 REV 2 (I). Una de las principales actividades del proyecto consiste en continuar con el programa de capacitación en EIR a través de 27 cursos prácticos de capacitación dirigidos a 234 profesionales forestales de todos los niveles. Un segundo componente desarrollará un sistema EIR y un programa de capacitación especial adaptado a las necesidades de los operadores forestales a pequeña escala y de las comunidades. Un tercer componente permitirá la ampliación del programa EIR de capacitación vocacional para incluir la planeación de la ordenación forestal, las normas del código de prácticas, el levantamiento topográfico y la cartografía, la identificación de las especies arbóreas y las prácticas de auditoría para los criterios e indicadores.

Demostración y aplicación de tecnologías de producción y utilización para el desarrollo sostenible del ratán en los países miembros de ASEAN (Filipinas; PD 334/05 Rev.2 (I))

Presupuesto OIMT:	\$629.873
Gobierno de Filipinas:	\$270.000
Total	\$899.873

Organismo ejecutor Oficina de Investigación y Desarrollo de los Ecosistemas, Departamento del Medio Ambiente y Recursos Naturales
Fuente de financiación Fondo de Cooperación de Bali

Este proyecto de 48 meses fomentará el desarrollo del sector del ratán, en ASEAN, a través de la demostración y aplicación de las tecnologías de manejo y uso del ratán. En cada país miembro de ASEAN, se establecerán parcelas de demostración de ratán de 20 hectáreas y se procederá a la elaboración de manuales técnicos sobre manejo y capacitación en ratán. La capacitación se realizará en las tecnologías de utilización del ratán para la producción de muebles de calidad, artesanías y otros productos después de realizar trabajos de investigación en las tecnologías pertinentes. Además, el proyecto establecerá un centro de ratán de ASEAN para debatir e intercambiar políticas a fin de apoyar la ejecución de proyectos nacionales de ratán.

Sistema de manejo y control de incendios de bosques tropicales basado en datos de percepción remota por satélite en China (PD 228/03 Rev.3 (F))

Presupuesto OIMT:	\$230.000
Gobierno de China:	\$172.500
Total	\$402.500

Organismo ejecutor Instituto de Investigación de las Técnicas de Información de los Recursos Forestales, Academia China de Silvicultura

Fuente de financiación Japón, Australia

Este proyecto permitirá reducir la frecuencia de los incendios en los bosques tropicales de China mediante el fortalecimiento de la protección forestal y el aumento en la tasa de desarrollo sostenible y la utilización de los bosques tropicales. De manera más específica permitirá: mejorar el control de los incendios forestales y proyectar el peligro de incendios en un área experimental y de demostración en la provincia de Guangdong; además, se fomentará el manejo de los incendios forestales a escala provincial, distrital y del condado mediante el establecimiento de un sistema satelital de control y manejo, y a través de demostraciones prácticas y capacitación técnica.

Ordenación sostenible de recursos forestales tropicales mediante acuerdos con las partes interesadas en zonas de propiedad tradicional de Papua Nueva Guinea (PD 324/04 Rev.3 (F))

Presupuesto OIMT:	\$452.196
The Nature Conservancy (TNC):	\$505.538
Gobierno de PNG:	\$75.000
Total	\$1.032.734

Organismo ejecutor Autoridad Forestal de PNG en colaboración con TNC

Fuente de financiación Japón, Australia, TNC, Fondo de Cooperación de Bali

Este proyecto brindará apoyo a los propietarios de los bosques locales en la cordillera Adelbert y en toda PNG para la conservación y manejo sostenible de sus bosques a fin de satisfacer las necesidades de las generaciones presentes y futuras. Específicamente, el proyecto brindará apoyo a los propietarios de los bosques locales en la cordillera de Adelbert para que apliquen los convenios de conservación y los planes de ordenación que les permitan la conservación y el manejo sostenible de sus bosques para satisfacer sus necesidades de sustento.

Conservación y recuperación de tierras degradadas en fincas agrícolas familiares de la Amazonia Brasileña Oriental (PD 346/05 Rev.2 (F))

Presupuesto OIMT:	\$324.000
Contraparte nacional:	\$191.700
Total	\$515.700

Organismo ejecutor EMBRAPA de la amazonia oriental
Fuentes de financiación Fondo de Cooperación de Bali

El objetivo de este proyecto es contribuir en la recuperación de las áreas degradadas en las tierras de propiedad familiar en la amazonia oriental, a través del desarrollo de los recursos humanos entre los campesinos del área del proyecto y el establecimiento de alianzas y redes de colaboración entre los campesinos, estudiantes del área, instituciones de investigación y asociaciones de productores interesados en la rehabilitación de los bosques degradados. Además, el proyecto incluirá el establecimiento y control de las áreas de demostración, a través del uso de diversos sistemas y un examen de la legislación actual a fin de reducir la deforestación y promover la rehabilitación de las tierras degradadas.

Contribución a la restauración de los medios de sustento y la rehabilitación forestal en las zonas de Tailandia afectadas por el tsunami (PD 372/05 Rev.1 (F))

Presupuesto OIMT:	\$790.020
Gobierno de Tailandia:	\$343.620
Total	\$1.133.640

Organismo ejecutor Departamento Real Forestal en colaboración con el Instituto del Medio Ambiente de Tailandia.

Fuentes de financiación Suiza, EE.UU., Corea, Fondo de Cooperación de Bali

El tsunami que afectó a Asia el 26 de diciembre de 2004, ocasionó una extensa destrucción en seis provincias de Tailandia, a lo largo del litoral Andaman. Este proyecto iniciará un proceso para la rehabilitación a mediano y largo plazo de los bosques litorales afectados en dicha zona. Su diseño subraya la complementación y sinergia con un proyecto financiado en la misma zona, por Solidaridad Suiza, cuyo objetivo es brindar apoyo para alcanzar la sostenibilidad en el bienestar de la comunidad.

Desarrollo tecnológico para la producción de material de plantación en apoyo de la plantación sostenible de especies nativas en Bali mediante la participación comunitaria (Indonesia; PD 386/05 Rev.1 (F))

Presupuesto OIMT:	\$597.512
Gobierno de Indonesia:	\$1.076.662
Total	\$1.674.174

Organismo ejecutor Servicio Forestal de la Provincia de Bali en colaboración con la Dirección General de Rehabilitación de Tierras y Silvicultura Social, Ministerio de Silvicultura de Indonesia

Fuentes de financiación Corea, Australia, Fondo de Cooperación de Bali

Este proyecto es la continuación del proyecto de la OIMT PD 137/02 REV.2 (F), que brindará apoyo al programa del gobierno de la provincia de Bali, de siembra de árboles, como un medio para habilitar la economía local y mejorar las condiciones ambientales en Bali.

Sistema de información exhaustivo para la sustentabilidad de la industria de muebles de madera de Malasia (PD 192/03 Rev.3 (M))

Presupuesto OIMT:	\$121.072
FRIM:	\$14.552
Total	\$135.624

Organismo ejecutor El Instituto de Investigación Forestal de Malasia (FRIM)

Fuentes de financiación Australia, Fondo de Cooperación de Bali

La industria de muebles de madera de Malasia está ganando importancia dentro de la estructura de exportación de la economía del país y en la actualidad tiene un valor anual que alcanza los 4.000 millones de ringgit malayos. Este pequeño proyecto desarrollará un sistema de información sobre la oferta y la demanda para el desarrollo sostenible de la industria de los muebles de madera en Malasia. Este sistema de información ofrecerá apoyo a la política de desarrollo futuro de la industria, brindará información sobre el mercado a los compradores locales e internacionales y ayudará a los industriales en la planeación de la expansión de sus industrias.

Establecimiento de una red para facilitar la recopilación, procesamiento y difusión de estadísticas relacionadas con las maderas tropicales y otros parámetros forestales en la India (PD 291/04 Rev.2 (M))

Presupuesto OIMT:	\$216.378
ICFRE:	\$25.100
Total	\$241.478

Organismo ejecutor Consejo Indio de Investigación y Educación Forestal (ICFRE)

Fuentes de financiación Japón, EE.UU., República de Corea, Fondo de Cooperación de Bali

Este proyecto establecerá una red para la compilación, procesamiento y divulgación de los datos relativos al sector forestal de la India. Se elaborarán formatos para la presentación de información de acuerdo con los formatos de la OIMT y de otros organismos internacionales pertinentes y se preparará un manual para la puesta en marcha de la red; además, se ofrecerán cursos de capacitación para los investigadores en el terreno. La capacidad del ICFRE para procesamiento y divulgación de los datos se desarrollará a fin de reducir al mínimo el tiempo de respuesta a la solicitud de datos de la OIMT y de otros organismos pertinentes.

Manejo comunitario sostenible, utilización y conservación de ecosistemas de manglar en Ghana (PPD 108/04 Rev.1 (F))

Presupuesto OIMT:	\$75.578
Gobierno de Ghana:	\$18.674
Total	\$94.252

Organismo ejecutor Instituto de Gestión de los Recursos Naturales Renovables (IRNR), en colaboración con el Instituto de Investigación Forestal de Ghana (FORIG) y la Comisión Forestal de Ghana

Fuentes de financiación EE.UU., Fondo de Cooperación de Bali

En los últimos años, la presión por el crecimiento demográfico junto con un mayor desarrollo agrícola, industrial y urbano en las zonas costeras ha resultado en la degradación de los ecosistemas de manglares en Ghana. Este anteproyecto identificará las oportunidades y amenazas para la ordenación sostenible, la utilización y conservación de los manglares por parte de las comunidades locales. Además, se formularán políticas y directrices legislativas para el manejo comunitario y se preparará una propuesta para un proyecto más amplio sobre ordenación sostenible, conservación y utilización de los manglares por parte de las comunidades locales en Ghana.

Asistencia técnica para la formulación de un proyecto de fortalecimiento institucional encaminado a la ordenación sostenible de los bosques naturales tropicales y plantados de Panamá (PPD 45/02 Rev.3 (M))

Presupuesto OIMT:	\$32.022
Gobierno de Panamá:	\$13.270
Total	\$45.292

Organismo ejecutor Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)
Fuente de financiación Agencia Forestal del Japón

Este anteproyecto está orientado a la formulación de una propuesta de proyecto encaminada al fortalecimiento de la capacidad, que permita fomentar la ordenación sostenible de los bosques de Panamá. El objetivo final consiste en garantizar la demanda nacional de los productos de los bosques panameños para satisfacer los requisitos del mercado internacional de maderas tropicales y así tener la posibilidad de aumentar las exportaciones y de generar ingresos en divisas mientras se promueve la conservación de los bosques naturales.

Productores

África

Camerún
Congo
Côte d'Ivoire
Gabón
Ghana
Liberia
Nigeria
República Centroafricana
República Democrática del Congo
Togo

Asia & Pacífico

Camboya
Fiji
Filipinas
India
Indonesia
Malasia
Myanmar
Papua Nueva Guinea
Tailandia
Vanuatu

América Latina

Bolivia
Brasil
Colombia
Ecuador
Guatemala
Guyana
Honduras
México
Panamá
Perú
Suriname
Trinidad y Tobago
Venezuela

Consumidores

Australia
Canadá
China
Egipto
Estados Unidos de América
Japón
Nepal
Noruega
Nueva Zelanda
República de Corea
Suiza
Unión Europea
Alemania
Austria
Bélgica/Luxemburgo
Dinamarca
España
Finlandia
Francia
Grecia
Irlanda
Italia
Países Bajos
Portugal
Reino Unido
Suecia

¿Cuánto carbono capturan las plantaciones de teca de Ghana?

por Samuel Asirifi Boateng

Instituto de Investigación Forestal de Ghana

LOS BOSQUES sirven como un reservorio principal de carbono, contienen alrededor del 80% de todo el carbono almacenado en la vegetación. Grandes cantidades de carbono pueden escapar a la atmósfera durante la conversión del bosque a otros usos de la tierra, situación que contribuye al aumento de los gases de efecto invernadero en la atmósfera. Por tanto, la rápida reducción de las tierras forestales constituye motivo de alarma.

Varias medidas se han diseñado y establecido para fomentar la forestación y la reforestación. Una de estas es el Mecanismo de Desarrollo

Limpio del Protocolo de Kioto, que establece que las actividades de forestación y reforestación pueden reunir las condiciones para los créditos de carbono y dar como resultado los pagos por la captura del carbono. Es preciso contar con métodos precisos y efectivos para contabilizar el carbono a fin de proceder a la ejecución de proyectos de captura de carbono.

Por tanto, el objetivo de mi beca de la OIMT fue adquirir las destrezas y el conocimiento necesarios de los diversos métodos de simulación utilizados en la contabilidad del carbono. Este trabajo se realizó en la Universidad Agrícola de Wageningen, en los Países Bajos, bajo la supervisión del profesor G. M. J. Mohren.

Programa de plantaciones de Ghana

Ghana dispone de un programa de resiembra anual de 20.000 hectáreas de las tierras forestales degradadas con miras a brindar ayuda para el desarrollo económico y contar con nuevos recursos madereros. Además, las nuevas plantaciones desempeñan una función en la captura del carbono.



Trabajando: El autor realiza una parte del trabajo de investigación en su oficina.

La teca (*Tectona grandis*) es una de las principales especies de maderas duras que se utiliza en las plantaciones en Ghana y que se sembró por primera vez en 1905 (Odoom & Varmola 2002). La teca presenta un buen crecimiento en Ghana, con un incremento anual promedio de 8–10 m³ por hectárea (Bhat & Ma 2004). Los sistemas que se utilizan en el establecimiento de las plantaciones son “tuangya” y monocultivo ‘estándar’.

Descripción del modelo

El modelo de simulación CO2FIX Versión 3.1 (Masera et al. 2001) es una herramienta de fácil utilización diseñada para cuantificar el equilibrio del carbono tanto en los ecosistemas no boscosos como boscosos. Es un modelo de cohortes múltiples, (ver más adelante), a escala del ecosistema que se aplica a diversas situaciones, que incluyen los proyectos de forestación, agrosilvicultura y los sistemas de aprovechamiento selectivo. Puede descargarse gratuitamente de Internet en: <http://www.efi.fi/projects/casfor/>. Los requisitos mínimos para la instalación del programa en un computador personal son: procesador Intel 80386, memoria 4 MB RAM, 4 MB de espacio libre en el disco duro y cualquier sistema de operación Win32 anteriormente instalado.

En el modelo, una ‘cohorte’ se define como un grupo de árboles individuales que se presume presentan un crecimiento similar y que podrían tratarse como una sola entidad dentro del modelo. Los parámetros que se deben considerar cuando se opera el modelo incluyen la biomasa inicial, el crecimiento y la mortalidad de la cohorte y las interacciones entre la cohorte y dentro de ésta. El modelo CO2FIX tiene varios componentes, que se describen a continuación.

Modelos de biomasa y suelo

El modelo representa todas las existencias de carbono en la biomasa viva, (aérea y subterránea). Los métodos básicos para la simulación del crecimiento del bosque son: (a) crecimiento arbóreo en función de la edad del árbol o cohorte; y (b) crecimiento del árbol en función del tamaño del árbol (por ejemplo, área basal, volumen o biomasa).

Características del sitio

Cuadro 1: Características generales de las parcelas de muestreo

PARÁMETRO	SITIO	
	TAMALE	BOLGATANGA
Área (hectáreas)	0.063	0.063
Altura (m)	21.7	23.3
Área basal (m ² por hectárea)	26.5	32.4
VOLUMEN		
Tallo (m ³ por hectárea)	268	343
Follaje (m ³ por hectárea)	19.6	21.4
Ramas (m ³ por hectárea)	171	211
Raíces (m ³ por hectárea)	105	111
VOLUMEN TOTAL (m³ por hectárea)	564	686

Cuando la edad de una cohorte es conocida, con frecuencia el crecimiento de la biomasa se simula en función del tiempo. Por otra parte, el crecimiento de la biomasa se simula en función del incremento del diámetro cuando la edad de la cohorte es desconocida. La mortalidad de cada cohorte puede describirse de dos formas: mortalidad debido a la senectud y a la competencia relacionada con la densidad y mortalidad causada durante y después del aprovechamiento.

Es preciso definir para cada cohorte, los parámetros para la entresaca y la corta final. La información que se precisa para cada cohorte incluye: edad cuando se realiza el aprovechamiento; la intensidad del aprovechamiento (fracción extraída de la biomasa de la cohorte); y la asignación de la biomasa extraída en las diferentes clases de materias primas de los desechos forestales, madera de trozas, postes y leña.

Los insumos que se requieren para el modelo del suelo son la temperatura promedio anual, la precipitación en la estación de crecimiento y la evapotranspiración potencial en la estación de crecimiento para el área de estudio.

Modelo del producto

El modelo del producto calcula las existencias de carbono en el producto desde la extracción hasta el deterioro final. Se tiene en cuenta la vida útil del producto, su propósito y la porción que extrae del árbol.

El modelo de la bioenergía calcula el efecto del uso de la madera o de los residuos madereros para la generación de energía. Esta reducción de la emisión puede expresarse en términos del carbono y puede agregarse a las existencias totales en el sistema para el cálculo del efecto total en la atmósfera de la plantación simulada.

Compilación de datos

A fin de operar el modelo, se compilaron datos de dos plantaciones de teca en Bolgatanga (11°47'N, 0°51'W) y Tamale (9°25'N, 0°51'W) al norte de Ghana. Se procedió a la delimitación de parcelas temporales de muestreo de 25 m x 25 m en el centro de las plantaciones; se procedió al conteo de los árboles dentro de las parcelas a fin de establecer la densidad arbórea. La altura y el diámetro a la altura del pecho se midieron para realizar los cálculos del área basal y del volumen del tallo. El Cuadro 1 presenta los datos básicos del sitio.

Los suelos en ambos sitios son ocosoles de sabana que se encuentran en tierras areniscas volcánicas. Generalmente, la capa vegetal es delgada (<20 cm), franco arenosa de color gris pardo y con granulación débil y friable. La precipitación anual se encuentra entre 1000–1200 mm, con un período pico alrededor de agosto-septiembre. La temperatura pico promedio es de 28°C (Boateng 1966).

El modelo asume una longitud de rotación de 40 años, una densidad promedio de la madera de 480 kg por m³, y una mezcla de productos (trozas de aserrar,

postes y leña) extraídos durante la vida de la plantación. El Cuadro 2 resume los resultados de la simulación.

Por tanto, se calcula que el carbono neto que se acumulará en una rotación de 40 años será de unas 165 toneladas por hectárea en Tamale y de 191 toneladas en Bolgatanga.

Conclusión

Será preciso realizar pruebas adicionales de los parámetros del modelo en otras plantaciones de teca en Ghana. A través de este programa de capacitación se han aprendido muchas cosas nuevas y además espero que permita mejorar mi trabajo y mi contribución en el manejo ambiental del país.

Referencias bibliográficas

Bhat, K. & Ma, H.O. 2004. ¡Productores de teca, uniros! AFT 12/1.
 Boateng, E. 1966. *Geography of Ghana*. Second edition. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
 Maser O., Garza-Caligaris J., Kanninen M., Karjalainen T., Liski J., Nabuurs G., De Jong B. & Mohren G. 2001. Modeling carbon sequestration in afforestation, agroforestry and forest management projects: the CO₂FIX V.2 approach. *Ecological Modelling* 164: 177–199.
 Odoom, F. & Varmola, M. 2002. *Hardwood plantations in Ghana*. FAO Working paper FD/24. FAO, Rome, Italia.

Becas otorgadas

En el trigésimo-noveno período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales celebrado en noviembre de 2005, se otorgaron veinticinco becas por un valor total de \$156.100 a los siguientes candidatos:

Stephen Larley Tekpetey (Ghana), para realizar un doctorado en tecnología de la madera; **Bibi Pamela Mbohno** (Camerún), para un diploma de postgrado en la ordenación del ecosistema forestal; **Qiao Chen** (China), para tomar un curso corto de capacitación sobre control y gestión de los bosques tropicales mediante el uso de sensores remotos; **Fernando Fernández Méndez** y **Carolina Alcázar Caicedo**, ambos de Colombia, para realizar programas de maestría en gestión y conservación de los bosques tropicales y biodiversidad; **Ripu Mardhan Kunwar** (Nepal), para la preparación de un documento técnico sobre productos forestales no maderables en Nepal; **Newton Jordao Zerbini** (Brasil), para realizar un investigación de doctorado en Xingu, Pará, Brasil; **Minlend Albert** (Camerún), para participar en un curso corto de capacitación sobre la ordenación sostenible de los recursos naturales; **Vag-Lan Gomes Boges** (Brasil), para la preparación de un documento técnico sobre la economía de los productos y derivados de los árboles de babassu en el Amazonas; **Ganesh Bahadur Karki** y **Shiv Kumar Manjan**, ambos de Nepal, para emprender un programa de maestría en el manejo de cuencas hidrográficas; **Remy Shabantu Mukongo** (República Democrática del Congo), para asistir a un curso corto de capacitación sobre productos forestales; **Arsenio Bacerdo Ella** (Filipinas), para la publicación de manuales sobre las maderas filipinas; **Janice Monica Bollers** (Guyana), para realizar un programa de maestría en silvicultura ambiental; **Denis Ngatse** (Congo), para realizar una capacitación encaminada a mejorar la transparencia en el comercio internacional de maderas tropicales; **María Soledad Bastidas Fegan** (Ecuador), para realizar un programa de maestría en agrosilvicultura; **Edouardo Zama** (República Centroafricana), para realizar un programa de maestría en el manejo participativo de los recursos forestales; **Adje Oliver Ahimin** (Côte d'Ivoire), para realizar una investigación de doctorado sobre la elaboración de criterios para identificar bosques de alto valor de conservación y tratamientos silvícolas pertinentes en los bosques tropicales; **Keassemon Herve Kone** (Côte d'Ivoire), para la preparación de una tesis de doctorado sobre la reducción de especies invasoras en las plantaciones de teca; y **Sadhna Tripathi** (India), para realizar una visita de estudio.

Acumulación de carbono

Cuadro 2: Existencias de carbono acumuladas en dos plantaciones de teca en Ghana

	TAMALE	BOLGATANGA
COMPONENTE	VOLUMEN (m³ por hectárea)	
Tallo	35.7	43.9
Follaje	4.72	5.16
Ramas	40.9	50.7
Raíces	25.3	26.6
	CARBONO (toneladas por hectárea)	
Biomasa	107	126
Productos	9.73	12.8
Suelo	35.8	43.9
TOTAL	165	191

Por el mundo de las conferencias

Se adjudica financiación por \$13 millones para los bosques tropicales

XXXIX Período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales

7–12 de noviembre de 2005
Yokohama, Japón

En su último período de sesiones, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales adjudicó financiación por \$13.3 millones para nuevos proyectos y actividades para la conservación y ordenación sostenible, uso y comercio de los recursos de los bosques tropicales. [Los fondos adjudicados en este período de sesiones se suman a los \$7.6 millones comprometidos en junio, en el anterior período de sesiones del Consejo, es decir que la suma total adjudicada en el 2005 alcanza casi los \$21 millones.

Los fondos adjudicados en este período de sesiones se suman a los \$7.6 millones comprometidos en junio, en el anterior período de sesiones del Consejo, es decir que la suma total adjudicada en el 2005 alcanza casi los \$21 millones.

El Consejo adjudicó financiación para doce proyectos y tres anteproyectos en este período de sesiones (ver la página 20 para su descripción), al igual que para elementos del programa de trabajo bienal para el 2006–07, que tienen un presupuesto total de \$10.2 millones. Los fondos que se precisan para la ejecución del programa de trabajo incluyen \$3.05 millones para mejorar la capacidad de los países miembros de la OIMT en la aplicación de los Apéndices de la CITES sobre especies madereras y \$240.000 para apoyar a los países en el desarrollo de sistemas que demuestren la legalidad de sus exportaciones madereras. Asimismo, el programa de trabajo incluye casi \$400.000 para pruebas en el terreno de un conjunto preliminar de *Directrices*, revisadas de la OIMT, para la conservación de la diversidad biológica en los bosques tropicales de producción.

Los principales donantes en este período de sesiones fueron los gobiernos de Japón, Suiza y EE.UU., mientras que comprometieron fondos Nature Conservancy (una organización no gubernamental) y los gobiernos de Finlandia, Australia, la República de Corea, los Países Bajos y Francia. Además, se movilizaron fondos de los recursos sin asignación específica de la Organización, que incluyen la Subcuenta B del Fondo de Cooperación de Bali.

Más sobre el FNUB

VI Reunión del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques

13–24 de febrero de 2006
Nueva York, EE.UU.

Después de dos semanas de negociación, 600 participantes convinieron en reunirse nuevamente, el próximo año, para continuar el trabajo del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques (FNUB).

El FNUB se estableció en el 2000 como un instrumento mejorado del Foro Intergubernamental sobre Bosques, que sucedió al Panel Intergubernamental sobre Bosques. Su mandato consiste en fomentar la ordenación, conservación y desarrollo sostenible de los bosques de todo tipo, que busca alcanzar a través de sus reuniones anuales, las iniciativas impulsadas por los países sobre varios aspectos de los bosques y el apoyo a la Alianza de Cooperación sobre Bosques (CPF), una agrupación oficiosa de 14 organismos internacionales relacionados con los bosques (que incluyen a la OIMT). En conjunto, el FNUB y CPF constituyen el denominado Acuerdo Internacional sobre los Bosques (AIB).

Una de las tareas que ha abordado el FNUB, es la posibilidad de contar con un instrumento sobre bosques, con carácter obligatorio—un convenio sobre bosques. Varios países han expresado su incondicional apoyo a este instrumento, mientras que otros han sido acérrimos opositores. Finalmente, los delegados convinieron en mantener este asunto en espera.

En esta reunión, el debate se concentró en el texto preliminar de negociación presentado por la presidencia, remitido de la quinta reunión del FNUB, (celebrada el año pasado—ver AFT 13/3), que se incluiría como anexo a una resolución para el estudio del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC). Según el servicio de información independiente, el Boletín de Noticias Ambientales (*Environmental News Bulletin*) (ENB), “hasta el último día, las negociaciones avanzaron lentamente, con poco sentido de urgencia para presionar un arreglo y finalizar el acuerdo”. Al final, los delegados llegaron a un acuerdo sobre el texto, que establece cuatro ‘objetivos globales’ sobre bosques. Estos son:

- 1) reversión de la pérdida de cobertura boscosa en todo el mundo, a través de la ordenación forestal sostenible (OFS), que incluye la protección, restauración, forestación y reforestación y un aumento en los esfuerzos para prevenir la degradación forestal;
- 2) el mejoramiento de los beneficios económicos, sociales y ambientales relacionados con los bosques y la contribución de éstos a la consecución de los objetivos de desarrollo acordados a nivel internacional;
- 3) el aumento significativo de la superficie de bosques protegidos y de bosques bajo ordenación sostenible y el aumento de la proporción de productos forestales extraídos de bosques bajo ordenación sostenible; y
- 4) la reversión de la disminución en la AOD [asistencia oficial para el desarrollo] para la OFS y la movilización de un nivel significativamente mayor de recursos financieros nuevos y adicionales de todas las fuentes para la implementación de OFS.

Además, los delegados convinieron en un texto que establece las funciones del AIB, y estas son:

- el aumento de la contribución de los bosques en el logro de las metas de desarrollo convenidas a escala internacional;
- la promoción y apoyo a los países, incluso a los LFCC [países con baja cubierta forestal], para la elaboración y ejecución de estrategias de conservación y rehabilitación forestal, el aumento en el área de bosques bajo ordenación sostenible y la reducción de la degradación forestal y de la pérdida de cubierta forestal; y
- el fortalecimiento de la interacción entre el FNUB y los mecanismos pertinentes regionales y subregionales relacionados con los bosques, las instituciones e instrumentos, las organizaciones y procesos.

Además, el texto insta a los países a realizar “esfuerzos concertados para garantizar un compromiso político de alto nivel a fin de fortalecer los medios de ejecución para brindar apoyo, en particular a los países en desarrollo, para la promoción de la OFS”.

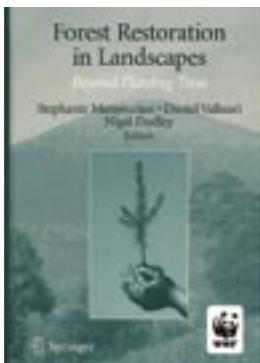
El texto propone que después del FNUB 7, que se reunirá el próximo año, el FNUB se reúna cada dos años, sobre la base de un programa de trabajo de múltiples años. Los delegados convinieron en concluir y aprobar en el FNUB 7, un instrumento sin carácter obligatorio sobre los bosques, en base al trabajo de un grupo de trabajo especial que se reunirá previamente. En el 2005 se realizará un examen completo del FNUB; éste considerará, entre otras cosas, la posibilidad de contar con un instrumento, sobre bosques, con carácter obligatorio.

El resumen completo de ENB sobre FNUB 6, de donde se tomó el ‘texto convenido’ se encuentra disponible en <http://www.iisd.ca/forestry/unff/unff6/>

Compilado por Alastair Sarre

► **Mansourian, S., Vallauri, D. & Dudley, N. 2005. Forest restoration in landscapes: beyond planting trees. Springer, Nueva York, EE.UU. ISBN 0 387 25525 7.**

Informes: Springer; springeronline.com

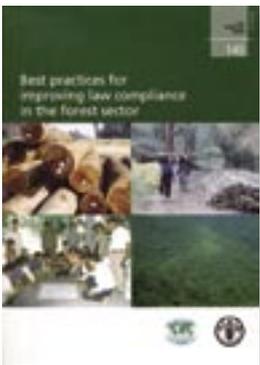


Este libro publicado por WWF Internacional, comprende 59 capítulos—ensayos, de acuerdo con los editores—escritos por un impresionante equipo de profesionales en restauración forestal, autoridades responsables y sabios. Los capítulos son breves y fáciles de leer. Se han dispuesto alrededor de títulos generales ‘en relación con una perspectiva más amplia en la restauración forestal’, ‘pasos preparatorios claves para la restauración de los bosques dentro del contexto del paisaje’, ‘implementación de la restauración forestal’, ‘examen de

aspectos específicos de la restauración forestal’, y ‘experiencias adquiridas y el camino a seguir’. Su alcance es global e incluye capítulos dedicados a los bosques secos tropicales, tropicales húmedos de especies latifoliadas, tropicales montañosos, terrenos aluviales, bosques mediterráneos y templados. Este libro será una valiosa referencia y un compendio para los profesionales en restauración del paisaje forestal.

► **FAO & ITTO 2005. Best practices for improving law compliance in the forest sector. FAO Forestry Paper 145. FAO, Roma, Italia y OIMT, Yokohama, Japón. ISBN 92 5 105381 2.**

Informes: Agentes de ventas autorizados por la FAO o directamente del Grupo de Ventas y Mercadeo de la FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00200 Roma, Italia; o se puede descargar de <http://www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pa geld=203>



Esta publicación conjunta de la FAO y la OIMT examina las mejores prácticas para el cumplimiento de la ley en el sector forestal y toma estudios de casos de Bolivia, Camboya, Camerún, Ecuador, Honduras, Indonesia, Italia, Malasia, Mozambique, Nicaragua y Perú, las experiencias de otros países y las iniciativas internacionales.

El informe brinda numerosos ejemplos de las medidas que se han tomado para poner fin a la extracción ilegal y subraya cuatro áreas principales donde las reformas políticas pueden ser

de ayuda: lograr que las leyes y políticas forestales sean más racionales, equitativas, transparentes y simplificadas; mejorar el control y la compilación de información; fortalecer la capacidad nacional para asegurar el cumplimiento; y garantizar que las políticas tengan en cuenta la dinámica social y económica que sustenta la extracción ilegal.

► **Global Witness 2005. A choice for China: ending the destruction of Burma's northern frontier forests. Global Witness, Washington, DC, EE.UU. ISBN 0 9772364 1 2.**

Informes: Global Witness Publishing Ind, 8th floor, 1120 19th Street NW, Washington, DC 20036, USA; burma@globalwitness.org; www.globalwitness.org

Este informe describe los mecanismos y la escala de aprovechamiento en el estado Kachin en la parte noreste de Myanmar y el comercio transfronterizo



asociado con China, que según afirma Global Witness, es en su mayoría ilegal. Además, se consideran los efectos de la extracción en el bienestar de las comunidades de Kachin que dependen del bosque.

► **Enters, T. & Durst, P. 2004. What does it take? The role of incentives in forest plantation development in Asia and the Pacific. Asia-Pacific Forestry Commission, FAO, Bangkok, Tailandia. ISBN 974 7946 60 2.**

Informes: Patrick Durst, Funcionario Forestal Principal, Oficina Regional de FAO para Asia y el Pacífico, 39 Phra Atit Road, Bangkok 10200, Tailandia; Patrick.Durst@fao.org

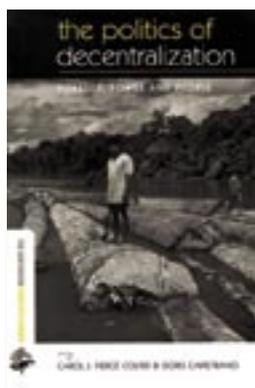


Este libro presenta información sobre un estudio contratado por la Comisión Forestal de Asia-Pacífico para examinar las razones de los resultados disímiles obtenidos, en el pasado, por los programas de plantaciones forestales de la región y brinda una guía para aquellos países interesados en promover la expansión de sus tierras forestales a través

de incentivos. Se basa en estudios de casos de Australia, China, India, Indonesia, Malasia, Nueva Zelanda, Filipinas, Tailandia y los Estados Unidos. Se concluye indicando que las autoridades responsables disponen de diversos tipos de incentivos, aunque “ninguno se considera una solución mágica”. Además, se encuentra disponible un resumen ejecutivo.

► **Pierce Colfer, C. & Capistrano, D. (eds) 2005. The politics of decentralization: forests, power and people. Earthscan, Londres, UK. ISBN 1 84407 205 3.**

Informes: Earthscan, 8–12 Camden High Street, Londres NW1 0JH, UK; earthinfo@earthscan.co.uk; www.earthscan.co.uk

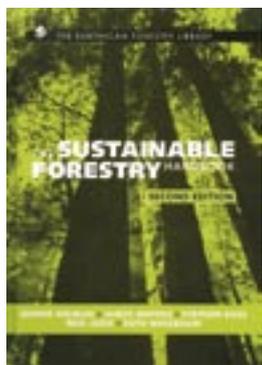


Este libro incluye capítulos que se basan en los artículos presentados en una conferencia convocada por los gobiernos de Indonesia y Suiza, celebrada en Interlaken, Suiza, en el 2004. Relata las experiencias de la descentralización—y los efectos sobre los bosques y la ordenación forestal—en países tan diferentes como Suiza y Rusia, Escocia y Bolivia. En el capí-

tulo final, Capistrano y Pierce Colfer informan sobre una “fuerte tendencia de los gobiernos centrales a descentralizar la responsabilidad de la gestión en el caso de los bosques más degradados y de menor valor, mientras que los bosques más valiosos que generan ingresos se mantienen bajo control central”. Algunos estudios de casos también mostraron que la descentralización, en lugar de ser un proceso lineal de la centralización a la descentralización, a veces puede ser cíclico. “Como las condiciones, normas y la ciudadanía cambia, el buen gobierno—y por tanto, también la descentralización—es un proceso continuo de negociación e intermediación por el poder.” Uno se pregunta que sucederá en algunos lugares cuando las tierras degradadas que actualmente están descentralizadas, se conviertan una vez más, en productivas y valiosas.

► **Higman, S., Mayers, J., Bass, S., Judd, N. & Nussbaum, R. 2005. The sustainable forestry handbook: a practical guide for tropical forest managers on implementing new standards. Second edition. Earthscan, Londres, UK. ISBN 1 84407 118 9.**

Informes: Earthscan, 8–12 Camden High Street, Londres NW1 0JH, UK; earthinfo@earthscan.co.uk; www.earthscan.co.uk

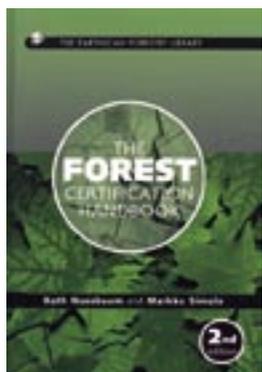


La primera edición de este libro se publicó en 1999 y aparentemente tuvo buena aceptación. Según los autores, era necesario contar con una segunda edición, “revisada substancialmente” porque los “estándares en la silvicultura han avanzado, se han elaborado nuevos estándares y los estándares existentes se han modificado”. No obstante, “conserva su enfoque en la aplicación práctica de las directrices de la OIMT [para la ordenación sostenible de los bosques naturales tropicales y para el establecimiento y ordenación sostenible de los bosques planta-

dos tropicales] y los estándares del FSC [el Consejo de Gestión Forestal], que aun siguen siendo los principales estándares internacionales aplicables a los bosques tropicales.” Se precisa un enfoque pragmático en la ordenación forestal sostenible, definiéndola como la “mejor práctica disponible que se basa en el conocimiento científico y tradicional actual, que permite la satisfacción de múltiples objetivos y necesidades sin que se degrade el recurso forestal”. En contraposición, un “mal manejo forestal” lleva a la pérdida del sustento, a la pérdida de los activos culturales y del conocimiento, al aumento en la desigualdad y a la pérdida de un activo básico para el desarrollo nacional. El libro está diseñado como referencia para ser consultado, según se requiera, sobre temas específicos.

► **Nussbaum, R. & Simula, M. 2005. The forest certification handbook. Second edition. Earthscan, Londres, UK. ISBN 1 84407 123 5.**

Informes: Earthscan, 8–12 Camden High Street, Londres NW1 0JH, UK; earthinfo@earthscan.co.uk; www.earthscan.co.uk

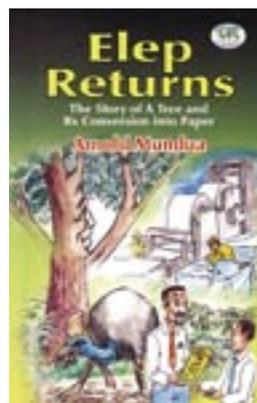


Según la información que aparece en la tapa posterior, la primera edición del libro, que se publicó en 1995, “se ha convertido en el libro de referencia para todos los asuntos que se refieren a la certificación de los bosques y productos madereros, desde la política a los negocios y a los aspectos técnicos en el terreno”. El libro se ha vuelto a “escribir por completo” para tener en cuenta los diversos avances en la certificación, que se han presentado en la última década. Incluye un capítulo

sobre los enfoques graduales, que se han propuesto como una forma que permite a las compañías mantener el acceso al mercado mientras que mejoran sus prácticas a través de una serie de fases.

► **Mundua, A. 2005. Elep returns: the story of a tree and its conversion into paper. CBS Publishers & Distributors, Nueva Delhi, India. ISBN 81 239 1268 4.**

Informes: CBS Publishers & Distributors, 4596/1-A, 11 Darya Ganj, Nueva Delhi 110002, India; Tel 91-11-2328 9261; Fax 91-11-2327 6712; cbspubs@vsnl.com; www.cbspd.com



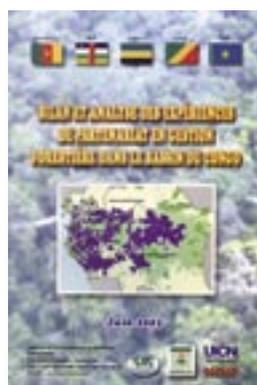
“Como una fruta joven, pensé que siempre me quedaría con mi madre, el árbol, y que nunca me desprendería de su rama. Pensé que allí me quedaría por el resto de mi vida y que siempre disfrutaría el maravilloso paisaje a mis pies y el cielo azul y el sol brillando sobre mi cabeza. Pero las cosas no fueron así.”

Esta peculiar novela para niños es escrita por un técnico forestal con el apoyo de una beca de la OIMT. Sigue la vida de un árbol, desde su concepción en el corazón del bosque húmedo de Papua Nueva Guinea hasta su tala, exportación al Japón, transformación en papel, su

regreso final a PNG y su uso como un certificado del año 10 de un escolar. Según el autor, la intención de la historia es “presentar una visión general de la silvicultura y de la industria de madera y lo que es más importante, del papel del árbol como un recurso natural renovable”.

► **ITTO 2005. Bilan et analyse des expériences de partenariat en gestion forestière dans le Bassin du Congo. UICN-BRAC and ITTO, Yaoundé, Camerún.**

Informes: IUCN-ROCA / UICN-BRAC, B.P. 5506 Yaoundé, Camerún; Tel: (237)-221-6496; Fax: (237)-221-6497; iucnbrac@iucn.org



Este informe procede de la ejecución de la Decisión 10(xxxii) del Consejo sobre la promoción de la OFS en los siguientes países de la cuenca del Congo: Camerún, república Centroafricana, república democrática de Congo, Gabón y la república del Congo. Incluye información sobre el examen y evaluación de las experiencias en las alianzas de ordenación forestal entre las diversas partes interesadas, mientras que se tiene en cuenta las actividades de demostración que ya están financiadas en la región por la oimt y otras actividades emprendidas por la Agencia

Francesa de Desarrollo (Agence Française de Développement), la Sociedad de Conservación de la Vida Silvestre y wwf. Además, se incluyen los resultados de los estudios de casos sobre las prácticas participativas de OFS en tres concesiones forestales ubicadas en Camerún, Gabón y la república del Congo. Los resultados de este informe son parte de la contribución de la OIMT para el desarrollo de una estrategia regional encaminada a mejorar, en estos países, el manejo de las concesiones forestales, según se establece en las directrices de la OIMT.



Editado
por
Alastair
Sarre

Liberia deroga todas las concesiones forestales

La recién elegida presidenta de Liberia Ellen Johnson-Sirleaf suprimió todas las concesiones forestales en el país, en febrero de 2006. Por ende, estableció el Comité de Control de la Reforma Forestal (FRMC) bajo la dirección de la Autoridad de Desarrollo Forestal (FDA), con la participación y apoyo de la Iniciativa Forestal Liberiana (IFL). La IFL comprende representantes internacionales y de Liberia, que incluyen la sociedad civil local e internacional.

El FRMC tiene la responsabilidad de vigilar, controlar y verificar la formulación, desarrollo y ejecución de las medidas establecidas como condiciones para la reanudación de los subsidios y asignaciones en las concesiones. Los acuerdos de las concesiones solamente se restablecerán después que FRMC, en colaboración con FDA, "certifique que son consistentes con las normas internacionales y con los principios básicos de responsabilidad, transparencia y sostenibilidad según lo establecido en el Decreto público de 2005 sobre compras y concesiones". La FDA y FRMC procederán a "identificar áreas de terreno apropiadas para el establecimiento de un sistema de concesión basado en los principios de planeación de uso de tierras, el establecimiento de una cadena apropiada de sistemas de custodia que haga seguimiento de los operadores desde el momento del recuento hasta la exportación y que trabaje con la comunidad internacional para definir un sistema apropiado de impuestos (basado en los precios internacionales de la madera), al igual que un intercambio equitativo de los beneficios con las comunidades locales y el establecimiento de dicho sistema".

En mayo de 2003, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas prohibió el comercio de madera de Liberia, debido a sus vínculos con la guerra civil del país. Esta prohibición entró en vigor en julio de 2003 y ha sido renovada. Se espera que la operación de FRMC facilite el levantamiento de la prohibición comercial. Ver *AFT* 13/3 para un informe exhaustivo de la situación forestal en Liberia.

Oportunidades de capacitación en el centro de mejoramiento de árboles forestales

El centro de mejoramiento de árboles forestales (FTBC) ofrece oportunidades de capacitación diseñadas según las necesidades, para los investigadores en mejoramiento arbóreo y conservación genética y los profesionales en el desarrollo de material vegetal de alta calidad. Las áreas específicas incluyen; mejoramiento arbóreo y prácticas de investigación pertinentes, conservación genética y prácticas de investigación pertinentes; diseño, construcción y manejo de los viveros y huertos; manejo de semillas; propagación de técnicas que incluyen cultivo de tejidos; y análisis de ADN; etc.

El costo estimado de un mes de capacitación es de unos \$3.000, en la sede en Ibaraki, Japón (cerca de Tokio) y de \$4.000 en la isla de Iriomote, Okinawa. Este precio incluye alojamiento, comidas, transporte nacional en Japón y otros gastos requeridos pero no incluye el costo del viaje internacional.

FTBC se fundó en 1957 como una dependencia de la Agencia Forestal y en el 2001 se convirtió en una entidad autónoma. Sus principales funciones son: investigación y desarrollo en mejoramiento arbóreo y el fomento del uso de materiales vegetales mejorados; la conservación de los recursos genéticos; y la cooperación internacional. En el ejercicio económico del 2004, un total de 89 estudiantes extranjeros visitaron el FTBC.

Informes: Forest Tree Breeding Center (FTBC), Atención: H. Nakata; 3801-1 Ishi, Juuou, Hitachi, Ibaraki 319-1301, Japón; Tel 81-294-39 7013; Fax 81-294-39 7306; bxd05436@nifty.com; <http://ftbc.job.affrc.go.jp/html/english/index.html>

Revista científica del bambú

El Instituto de Investigación Forestal de Kerala (KFRI) ha asumido la publicación de la Revista Científica del Bambú y el Ratán publicada por Brill Academic Publishers, a partir del Volumen 5 (2006). Si desea suscribirse o hacer publicidad en la revista, solicite mayores informes a: The Circulation Officer, Journal of Bamboo and Rattan, KFRI, Peechi, Thrissur 680 653, India; Tel 91-487-269 9037; Fax 91-487-269 9249; jbr@kfri.org.

Noticias del comercio

Características sobresalientes del Informe de la OIMT sobre el *Mercado de las Maderas Tropicales* (11:6, 16-31 Marzo de 2006)

Se reduce la disponibilidad de contrachapados del sudeste asiático

Frente a la reducción de la oferta de contrachapados de Indonesia, los compradores europeos se han volcado a Malasia para abastecer sus existencias, pero se informa que las plantas de Malasia están produciendo casi al máximo de su capacidad. Una situación similar se observa en Japón, a pesar de la depresión presente en el mercado. Esta situación ejerce presión sobre los precios FOB.

Incertidumbre detiene las inversiones

La moneda peruana, el nuevo sol, se ha devaluado en las últimas semanas debido a la proximidad de las elecciones presidenciales y al pago de las obligaciones tributarias anuales. La incertidumbre sobre el próximo presidente de Perú ha afectado las nuevas inversiones y las actividades industriales en el país. Las firmas madereras no están asistiendo a los eventos internacionales pertinentes y tampoco están comprando maquinaria a pesar de la creciente demanda por los productos manufacturados de Perú.

Los precios de las trozas africanas se recuperan

A finales de marzo, los precios de las trozas de África occidental y central reflejaron condiciones comerciales enérgicas y mercados generalmente estables, con una continua tendencia alcista en los precios de las especies de mayor demanda. El comercio de trozas continuó impulsado por la alta demanda de China, India y en menor grado Japón; Europa continúa su reducción a largo plazo en el volumen y número de especies de maderas tropicales importadas. Los precios de la madera aserrada también presentaron una tendencia alcista, en parte debido al sólido desempeño y al aumento en los precios de las especies competidoras asiáticas y a un aumento en la demanda de los compradores europeos que cierran negocios para las existencias de primavera y verano.

Incendios en Riau

El Ministerio de Recursos Naturales y del Medio Ambiente de Malasia ha expresado su preocupación por la neblina de los incendios forestales que se presentan en la provincia indonesia de Riau, indicó recientemente el director de la agencia de manejo del impacto ambiental de Riau, Khairul Zainal. El Sr. Zainal envió un equipo de reacción rápida de 45 miembros para el control de las reservas forestales de Bukit Batu, en el distrito de Bengkalis en Riau y para apagar las áreas peligrosas en Riau e intercambiar información sobre cómo manejar los incendios forestales, que se han convertido en un problema recurrente en Indonesia. Los datos de la administración del distrito de Bengkalis mostraron 75 puntos de alerta en los distritos de Bengkalis y Rokan Hilir y en Dumai.

El Informe de la OIMT del Mercado de las Maderas Tropicales, se publica cada dos semanas y se distribuye por correo electrónico. Además de las noticias que afectan al comercio de las maderas tropicales, el informe contiene precios de una amplia gama de productos de maderas tropicales. Si desea una suscripción gratuita, sírvase dirigirse al Dr. Jairo Castaño a itto-mis@itto.or.jp

Hay que tener cuidado con las cifras sobre ilegalidad

Estimado señor:

Si se utiliza un factor de conversión de tres para la madera aserrada, (que según se reconoce es indicativo de una industria ineficiente), y de 2.2 para las chapas y contrachapados, los datos oficiales de las exportaciones del Ministerio de Bosques y Fauna de Camerún (MINFOF), sugieren que se exportó alrededor de 2.1 millones de m³ de madera en el 2003 y 2.3 millones de m³ en el 2004. Quisiera hacer hincapié en que, a diferencia de los datos del pasado, estas cifras son consistentes con muchas otras fuentes. En particular, presentan diferencias mínimas con los datos de la compañía privada que administra el puerto de Douala, (1% para las trozas y 6% para los productos elaborados), al igual que con las series de datos para los mismos años de la OIMT y COMTRADE. La FAO registra datos con valores menores.

Los datos oficiales de producción en Camerún se compilan para diferentes usos y por parte de distintos ministerios. MINFOF registra los datos en la base de datos de SIGIF (*Système Informatique de Gestion de l'Information Forestière*), donde solamente se compila información sobre las unidades de ordenación forestal, las ventas de volumen en pie y algunos permisos de recuperación maderera concedidos por el gobierno. Por otra parte, el Ministerio de Finanzas (MINEFI), registra toda la madera gravada con impuestos. Por esta razón, en los últimos años, los valores compilados por MINEFI con frecuencia han sido mayores que los de SIGIF: los permisos especiales y la madera aprovechada en algunos bosques comunitarios, (que generalmente no se exporta), deben agregarse a los datos de SIGIF. En el 2004, los valores compilados en SIGIF han sido muy consistentes con aquellos registrados como exportaciones.

Una vez que haya examinado los datos de producción y exportaciones, proceda a examinar los datos de las importaciones: es decir, el volumen declarado por los países que importan maderas que provienen de Camerún. Lo primero que observará es que las diferentes fuentes mostrarán discrepancias significativas cuando se comparan los datos de exportación. Esto no es una sorpresa porque existen muchos factores que afectan estas cifras: la conversión entre kilogramos y metros cúbicos, las diferencias en la forma de clasificación de la madera, la confusión entre la madera producida y exportada de Camerún frente a la madera que sale de Douala pero que se extrae de la república centroafricana o de Congo, (China es el mejor ejemplo de esta situación), y muchos otros ejemplos (para una lista completa, ver Goetzl 2005). No obstante, es interesante observar que si se utilizan los mejores datos disponibles de diversas fuentes, los volúmenes reportados por los países importadores son menores que los datos de exportación declarados por Camerún. El mensaje es el siguiente: no hay signos claros que el mundo esté registrando más madera importada que la registrada como exportada de Camerún.

Además, es preciso recordar que generalmente el consumo interno está ausente del cuadro anterior. Las estimaciones existen pero no son confiables.

¿Por qué ésta carta? Porque los documentos recientes indican que la tasa de aprovechamiento ilegal en Camerún—madera

que se extrae, transporta, elabora y exporta de forma ilegal— aun alcanza la cifra del 50%.

Si es ilegal la cifra oficial de la mitad de los volúmenes de exportación, que se menciona anteriormente, (y lo invito a verificarla), esto implicaría que más de 1 millón de m³ (más de 30.000 cargas) de madera se extrae, transporta, elabora y exporta sin que se registre en el SIGIF, sin pagar impuestos en MINEFI, sin que se detecte en las carreteras, sin que se registre en Douala, (tanto por el gobierno como por la compañía privada que administra el puerto), y finalmente sin el registro del país importador. ¡Y todo esto sucede al mismo tiempo!

En realidad, las actividades ilegales pueden detectarse a todo lo largo de la cadena de producción, desde el bosque hasta los puertos extranjeros, iniciando con algunas unidades de manejo forestal que están en operación pero que nunca se les concedió el permiso, o los cuatro permisos de recuperación maderera, (considerados ilegales en 1999 por el mismo ministerio que los concedía), que se registraron oficialmente en los datos de SIGIF de 2004, o las más de 30 autorizaciones especiales otorgadas en el 2005. No obstante, si la idea es buscar soluciones constructivas, considero que ha llegado el momento de romper la cadena de producción en pequeños pedazos, limpiar los eslabones y volverla a armar. Por tanto, tal vez la gente no encuentre tan fácil desechar la cifra del “50%” sin que se demuestre su veracidad.

Me gustaría recibir las opiniones de sus lectores.

Mimbimi Esono Parfait

akung34@yahoo.fr

1 de diciembre de 2005

Goetzl, A. 2005. ¿Por qué no suman las cifras? *Actualidad Forestal Tropical* 13/1.

La comunidad internacional debe apoyar a Liberia

Estimado señor:

El último boletín publicado (*AFT* 13/3) ha sido el mejor del 2005. No solamente porque se concentró parcialmente en el sector forestal de mi país (Liberia), sino porque los demás temas tratados fueron de gran interés para los lectores. Me permito felicitarlo por el énfasis de la edición en la ordenación sostenible, cuyo logro aun es un problema de envergadura en la mayoría de los trópicos.

He estado al tanto de los factores que militan en contra de la ordenación forestal sostenible en Liberia, y sinceramente espero que todas las partes interesadas tomen en serio las recomendaciones de la misión de la OIMT.

Abednego Gbarway

20 de diciembre de 2005

Investigación participativa en el manejo de los recursos naturales de base comunitaria

28 de junio a 4 de julio de 2006

Costo: US\$1.050

Tailandia

Los objetivos de esta misión de estudio son: demostrar cómo las comunidades locales aplican la investigación en acción en el manejo de los recursos naturales; entender la investigación en acción participativa y explorar los diferentes modelos y prácticas aplicados; debatir los retos y aspectos que surgen cuando las comunidades realizan investigación en acción en el manejo de los recursos naturales; explorar el papel de las diferentes partes interesadas en la investigación en acción participativa en el manejo de los recursos naturales; evaluar las repercusiones de la investigación en acción participativa sobre el manejo sostenible de los recursos naturales; y revisar los retos en el desarrollo de las prácticas de investigación en acción participativa dentro de los propios contextos de los participantes.

Informes: Poom Pinthep, Regional Community Forestry Training Center (RECOFTC), Tel 66-2-940 5700 Ext. 1234; contact@recoftc.org

Liderazgo y manejo adaptable: el apoyo a la gestión descentralizada del bosque y de la naturaleza en el desarrollo rural

2 de octubre a 10 de noviembre de 2006

Costo: primer módulo (tres semanas): €2750 (Wageningen, Países Bajos), segundo módulo (tres semanas): €2400 (África)

Este curso ofrece a los participantes la oportunidad de reflexionar sobre el enfoque actual del trabajo y el desarrollo de destrezas y prácticas que apoyen el manejo forestal colaborativo con una activa participación de las partes interesadas. En particular, el curso le permitirá a los participantes: tener conciencia de sus propias destrezas y competencias para liderar innovaciones en enfoques multidisciplinares de trabajo; practicar una amplia gama de métodos participativos y herramientas de manejo adaptable; entender y evaluar las implicaciones de un aumento en la participación, en varios niveles, hasta el trabajo con diversos grupos interesados; diseñar, planear y ejecutar los procesos de cambio con pequeños equipos para apoyar las prácticas de manejo descentralizado en la ordenación de los recursos naturales; y evaluar las repercusiones de sus propios valores y los estilos personales de aprendizaje y desarrollar aun más sus competencias como líderes de equipo.

Informes: International Agricultural Centre, PO Box 88, 6700 AB Wageningen, Países Bajos; Tel 31-317-495 495; Fax 31-317-495 395; training.iac@wur.nl; www.iac.wur.nl

Política interactiva del bosque y la naturaleza en la práctica: manejo del aprendizaje de múltiples actores con un enfoque amplio del sector y programas nacionales

27 de noviembre-8 de diciembre de 2006

Sudeste de Asia (probablemente Indonesia)

Costo: €3.100

El objetivo global del curso es brindar a los participantes comprensión, conocimientos y destrezas para el diseño y manejo interactivo de procesos de desarrollo y ejecución de políticas en la ordenación del bosque y la naturaleza. En particular, deberá permitir a los participantes: examinar con enfoque crítico los diferentes procesos interactivos de las políticas tales como los programas nacionales forestales y los enfoques del sector; entender y evaluar las repercusiones que se presentan al aumentar la participación frente al trabajo con grupos diversos de actores, a escala regional y nacional; identificar los tipos de cambios institucionales y el apoyo necesario para facilitar la interacción política efectiva y un mejor gobierno; evaluar el impacto de sus propios valores y de los estilos individuales de aprendizaje; y desarrollar adicionalmente su competencia como administradores del proceso.

Informes: International Agricultural Centre, PO Box 88, 6700 AB Wageningen, the Netherlands; Tel 31-317-495 495; Fax 31-317-495 395; training.iac@wur.nl; www.iac.wur.nl

Programa de verano de capacitación y certificación forestal

17-21 de julio de 2006

Oxford, RU

Este programa ofrece toda una gama de cursos que tratan de aspectos actuales para aquellos interesados en la ordenación forestal, certificación y manejo sostenible de los recursos naturales. Estos cursos se basan en experiencias prácticas actuales y están diseñados para reunir a personas claves de toda una gama de áreas, para

ofrecer una experiencia única de capacitación. Los cursos de capacitación están disponibles en las siguientes áreas:

- introducción a la certificación y normas (un día; costo = £225);
- la certificación forestal en la práctica (opciones de 4 o 5 días; costo = £850 & £900);
- compras responsables en la práctica, incluye el seguimiento de los productos y la cadena de custodia (dos días; costo = £425);
- identificación y manejo de bosques de alto valor de conservación (dos días; costo = £425); y
- política de cambio climático y los bosques (un día; costo = £250).

Los participantes pueden seleccionar la combinación de cursos que se ajuste a sus necesidades y asistir a estos en un solo evento integrado.

Informes: ProForest, South Suite, Frewin Chambers, Frewin Court, Oxford, OX1 3HZ, UK; Tel 44-1865-243 439, Fax 44-1865-244 820, info@proforest.net; www.proforest.net

Desarrollo de empresas y comercialización de productos que provienen de recursos naturales

18 de julio a 1 de agosto de 2006

Bangkok, Tailandia

Costo: US\$2.750

Los objetivos de este curso son: ofrecer la posibilidad de entender los elementos claves que influyen en el desarrollo de las empresas comunitarias y su relación con el bienestar rural sostenible; el desarrollo de la capacidad de los participantes para planear e implementar programas de desarrollo sólidos para las microempresas y las pequeñas empresas; aumentar el conocimiento y la participación de los participantes en los procesos que se relacionan con la comercialización de los productos que provienen de los recursos naturales para permitir el establecimiento de empresas rurales sólidas; proporcionar las herramientas analíticas y el conocimiento para investigar los productos potenciales, la situación del mercado y la entrada al mercado; y brindar oportunidades a los participantes para compartir experiencias e ideas sobre empresas de base comunitaria y la posibilidad de convertir estas ideas en resultados en el trabajo.

Informes: Somjai Srimongkontip, RECOFTC; Tel 66-2-940 5700 Ext. 1234; contact@recoftc.org

Manejo participativo de áreas protegidas

11-23 de septiembre de 2006

Bangkok, Tailandia

Costo: US\$2600

Este curso está diseñado para brindar a los profesionales en conservación, recursos naturales y silvicultura, una comprensión más profunda sobre la importancia de incluir a las comunidades locales en el manejo de las áreas protegidas y para entender mejor cómo esto puede lograrse. Además, le ayudará a los participantes a adquirir las destrezas analíticas que precisan para poder conceptualizar mejor y resolver los problemas en la aplicación del manejo participativo de las áreas protegidas, dentro de sus propias condiciones específicas. Los objetivos del curso son: presentar los conceptos y asuntos claves en el manejo participativo de las áreas protegidas; aumentar la comprensión sobre los enfoques importantes en la ejecución del manejo del área protegida; y construir las destrezas básicas en la planeación participativa y el diseño de las iniciativas de conservación.

Informes: Ronnakorn Triraganon, RECOFTC; Tel 66-2-940 5700 Ext. 1234; contact@recoftc.org

Introducción a la silvicultura comunitaria: ideas, prácticas y metodologías innovadoras

9-20 de octubre de 2006

Katmandú, Nepal

Costo: US\$2000

Los objetivos de este curso son: brindar a los participantes internacionales la oportunidad de identificar y analizar los conceptos claves, estrategias y principios de la silvicultura comunitaria a fin de alcanzar una mayor y más profunda comprensión de la silvicultura comunitaria; compartir experiencias, conocimiento y destrezas en silvicultura comunitaria con un diverso grupo de participantes internacionales; y explorar y subrayar la evolución de los asuntos 'generacionales' dentro del contexto de Nepal y relacionar las experiencias obtenidas con las propias experiencias y resultados de los países de los participantes.

Informes: Peter Stephen, RECOFTC, Bangkok, Tailandia; Tel 66-2-940 5700 Ext. 1234; contact@recoftc.org; o Netra Timsina, ForestAction, Kathmandu, Nepal; Tel 977-1-555 0631; npt@forestaction.wlink.com.np

► 19-21 de abril de 2006.

Conferencia internacional sobre el papel de los bosques en el desarrollo rural y la sustentabilidad ambiental. Beijing, China.

Informes: *Symposium Secretariat, Ms Guan Xiuling o Ms Feng Caiyun, The Summer Palace, Beijing 100091, China; Tel 86-10-6288 9819 or 6288 9367; Fax 86-10-6288 9817; csf_org@forestry.ac.cn*

► 19-21 de abril de 2006. **Primer simposio internacional sobre manglares como hábitat de los peces.** Miami, Florida, EE.UU. **Informes:** *Symposium Organizers (NOAA); Tel 1-305-361 4255; Fax 1-305-361 4562; mangrovesfishhabitat@noaa.gov; www.rsmas.miami.edu/conference/mangrovefishhabitat/*

► 26-27 de abril de 2006. **Foro internacional de inversiones en bosques tropicales: problemas y oportunidades para la inversión en los bosques naturales tropicales.**

Cancún, México. **Informes:** *Sr. Paul Vantomme, ITTO Secretariat; Fax 81-45-223 1111; vantomme@itto.or.jp o Sra. Alicia Judith Gomez Anaya o Sr. Ramón Carrillo Arellano, CONAFOR; Tel 52-33-3777 7047; Fax 52-33-3777 7028; agomez@conafor.gob.mx y rcarrillo@conafor.gob.mx o Michael Jenkins, Forest Trends; mjenkins@forest-trends.org*

► 1-12 de mayo de 2006. **XIV Período de Sesiones de la Comisión de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible.** Nueva York, EE.UU. **Informes:** *UN Division for Sustainable Development; Tel 1-212-963 2803; Fax 1-212-963 4260; dsd@un.org; www.un.org/esa/sustdev/index.html*

► 29 de mayo a 2 de junio de 2006. **XL Período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus comités.** Mérida, Méjico. **Informes:** *Information Officer (Mr Collins Ahadome), ITTO Secretariat; Tel 81-45-223 1110; Fax 81-45-223 1111; itto@itto.or.jp; www.itto.or.jp*

► 5 de junio de 2006. **Día Mundial del Medio Ambiente: desiertos y desertificación.** **Informes:** *Elisabeth Guilbaud-Cox, UNEP; Tel 254-20-62 3401/62 3128; Fax 254-20-62 3692/62 3927; elisabeth.guilbaudcox@unep.org; www.unep.org/wed/2005/english/About_WED_2005/*

► 19-20 de junio de 2006. **Diálogo ampliado sobre la situación de los bosques y la reducción de la pobreza.** Sudáfrica. **Informes:** *The Forest Dialogue, New Haven, EE.UU.; Tel 1-203-432 5966; info@theforestdialogue.org; www.theforestdialogue.org*

► 26-30 de junio de 2006. **XXIV Período de sesiones de la Comisión Forestal de América Latina y el Caribe.** Santo Domingo, República Dominicana. **Informes:** *Carlos Marx R. Carneiro; carlos.carneiro@fao.org; www.fao.org/forestry/site/31107/en*

► 3-8 de julio de 2006. **XVI Reunión de la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES) Comité de plantas.** Lima, Perú. **Informes:** *CITES Secretariat; Tel 41-22-917 8139; Fax 41-22-797 3417; cites@unep.ch; www.cites.org/eng/news/calendar.shtml*

► 7-13 de julio de 2006. **XXII Reunión del Comité de animales de la CITES.** Lima, Perú. **Informes:** *CITES Secretariat;*

Tel 41-22-917 8139; Fax 41-22-797 3417; cites@unep.ch; www.cites.org/eng/news/calendar.shtml

► 9-14 de julio de 2006. **Conferencia internacional: De las cuencas a la costa.** Cairns, Australia. **Informes:** *Sally Brown, Conference Coordinator; Tel 61-7-3201 2808; Fax 61-7-3201 2809; sally.brown@uq.net.au; www.catchments.org.au/*

► 26-29 de septiembre de 2006. **Patrones y procesos en los paisajes forestales: consecuencias de la intervención humana.** Universidad de Bari, Italia. **Informes:** *Prof Giovanni Sanesi, Dip Scienze delle Produzioni Vegetali, Facultad de Ciencias Agrícolas, Programa de Ciencias Ambientales y Forestales, Universidad de Bari, Via Amendola 165/A, Bari, Italia 70126; Tel 39-80-544 3023; Fax 39-80-544 2976; www.greenlab.uniba.it/events/iufro2006*

► 26-30 de septiembre de 2006. **X Congreso Latinoamericano de Estudiantes de Ciencias Forestales.** Universidad de Pinar del Río, Cuba. **Informes:** *Ing. Suriel Cruz Torres, Marti Final 1270, Pinar del Río, Cuba; suriel@af.upr.edu.cu; Tel 53-82-77 9661; Fax 53-82-77 9353*

► 1-4 de octubre de 2006. **Taller internacional sobre cambio climático: Oportunidades y retos para los proyectos de mitigación forestal en África tropical subsahariana.** Busua, Ghana. **Informes:** *Mr Emmanuel Ze Meka, ITTO Assistant Director for Reforestation and Forest Management; zemeka@itto.or.jp; www.itto.or.jp/live/PageDisplayHandler?pagelD=223&id=1136*

► 2-6 de octubre de 2006. **Conferencia internacional**

sobre el manejo de los bosques para reducir la pobreza: aprovechando las oportunidades en la extracción forestal y la elaboración maderera en beneficio de los pobres. Ho Chi Minh City, Vietnam. Auspiciado por la OIMT y otros. **Informes:** *Thomas Enters, FAO Regional Office, Bangkok, Tailandia; Thomas.Enters@fao.org*

► 4-7 de octubre de 2006. **Bienes y servicios del ecosistema que proceden de los bosques plantados.** Bilbao, España. **Informes:** *joachim.schmerbeck@waldbau.unifreiburg.de; www.waldbau.uni-freiburg.de/bilbao.html*

► 30-31 de octubre de 2006. **VI Diálogo sobre certificación forestal.** Washington, DC, EE.UU. **Informes:** *The Forest Dialogue, New Haven, EE.UU.; Tel 1-203-432 5966; info@theforestdialogue.org; www.theforestdialogue.org*

► 7-10 de noviembre de 2006. **II Congreso para la Prevención y Combate de Incendios Forestales y Pastizales en el MERCOSUR.** Malargüe, Argentina. **Informes:** *Diligencia Viajes SA, Av Pte Roque Sáenz Peña 616, piso 8, Of 812, CP 1036, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; Tel 54-11-4342 9331/2057; Fax 54-11-4342 9546; viajesd@infovia.com.ar*

► 6-11 de noviembre de 2006. **XLI Período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus comités.** Yokohama, Japón. **Informes:** *Information Officer (Mr Collins Ahadome), ITTO Secretariat; Tel 81-45-223 1110; Fax 81-45-223 1111; itto@itto.or.jp; www.itto.or.jp*

► 6-17 de noviembre de 2006. **XII Conferencia de las Partes del convenio marco de las Naciones Unidas sobre cambio climático y II Reunión de las Partes al Protocolo de Kioto.** Nairobi, Kenya. **Informes:** *UNFCCC Secretariat; Tel 49-228-815 1000; Fax 49-228-815 1999; secretariat@unfccc.int; www.unfccc.int*

► 13-17 de noviembre de 2006. **III Congreso internacional de ecología de incendios y manejo.** San Diego, EE.UU. **Informes:** *Detlef Decker, Washington State University; Tel 1-509-335 2811; ddecker@wsu.edu; http://emmps.wsu.edu*

► 16-22 de abril de 2007. **Segundo Simposio Internacional sobre Restauración Ecológica.** Santa Clara, Cuba. **Informes:** *Grecia Montalvo o Alberto Torres; sisse@ccb.vcl.cu*

► 16-27 de abril de 2007. **VII Reunión del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques.** Nueva York, EE.UU. **Informes:** *UNFF Secretariat; Tel 1-212-963 3160; Fax 1-917-367 3186; unff@un.org; www.un.org/esa/forests*

► 3-15 de junio de 2007. **XIV Reunión de la Conferencia de las Partes al CITES.** Países Bajos. **Informes:** *CITES Secretariat; Tel 41-22-917 8139; Fax 41-22-797 3417; cites@unep.ch; www.cites.org/eng/news/calendar.shtml*

► 1 de noviembre de 2007. **VIII Conferencia de las Partes del Convenio de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (COP-8).** España. **Informes:** *UNCCD Secretariat; Tel 49-228-815 2800; Fax 49-228-815 2898; secretariat@unccd.int; www.unccd.int*

y mentor del Sr. Kotari. Los dos se reunían a debatir sobre la política forestal internacional de Japón y en 1974 desempeñaron un papel clave para el establecimiento de la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA), la principal agencia de desarrollo de Japón en el exterior. Al Sr. Kotari se le ofreció un cargo en JICA, donde estaría encargado de la creación y liderazgo de una sección sobre agricultura y silvicultura, en este organismo. No obstante, él deseaba conservar su libertad de expresión y no aceptó la oferta, aunque posteriormente se convirtió en asesor (sin sueldo) de la organización, con miras a trabajar para aumentar la asistencia de Japón al desarrollo internacional.

Entretanto, los países de la Comunidad Europea expresaban su preocupación por la extracción maderera en África, en particular por las compañías de propiedad europea. Un interés generalizado expresaba su apoyo a una mayor cooperación internacional en el comercio de maderas tropicales. Durante el IV período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo celebrada en Nairobi en 1976, se logró un acuerdo sobre un Programa Integrado para los Productos Básicos. Este estipulaba que se negociarían o renegociarían acuerdos para 18 productos básicos estipulados—que incluyen la madera tropical—a fin de evitar las excesivas fluctuaciones de precios y estabilizar los precios de los productos básicos a niveles remunerativos para los productores y equitativos para los consumidores. En poco tiempo se concretaron acuerdos para algunos de estos productos—tales como yute y azúcar—pero un acuerdo sobre maderas tropicales resultaba mucho más complejo.

“La madera tropical era un producto básico fuera de lo común,” comenta el Sr. Kotari. Diferente de la mayoría de los otros productos, la madera tropical estaba lejos de ser uniforme en calidad, distribución o uso final—la variedad era prácticamente inagotable. Además y tal vez el factor más importante, era que la madera tropical provenía principalmente de bosques naturales y cada vez era más difícil ignorar los aspectos relacionados con la sostenibilidad de la base de recursos. A escala mundial, la forestación y degradación tropical empezaba a generar una amplia preocupación.

“No se puede tratar a la madera como algo separado de su fuente,” comenta el Sr. Kotari. “Pero este era un nuevo concepto para un convenio de productos básicos; sin duda, era probable que las negociaciones para un convenio fueran prolongadas.”

Y así sucedió. Diez años pasaron antes de lograr que el convenio entrara en vigor (en 1986). Incluso en ese momento, fue necesario el esfuerzo combinado de varios visionarios independientes, tales como el Sr. Kotari, Alf Leslie, Terence Hpay y Duncan Poore, para convertirlo en una realidad.

¿Cuál era el propósito?

“En 1985, la FAO decidió establecer el denominado Plan de Acción Forestal en los Trópicos (TFAP),” indica el Sr. Kotari. “Todos consideraron que era una buena idea, que tenía que ver con la elaboración de planes que posteriormente debían implementarse. En 1992, el TFAP se convirtió en un programa de acción forestal nacional, que debía ser ejecutado por los gobiernos con el apoyo de la comunidad internacional. La OIMT

no solamente elabora políticas, en realidad brinda asistencia a los países para su ejecución. Y esta es la importancia de la OIMT.”

Pero esta asistencia no es suficiente, indica el Sr. Mr Kotari.

“La brecha entre los países desarrollados y en desarrollo no se vuelve más pequeña,” comenta. “Así, es importante que la cooperación entre los países crezca, no disminuya. Se precisa un poco de abnegación de los países desarrollados. Si un país dice ‘queremos mantener el statu quo’, o ‘queremos volvernos más ricos a expensas de los demás’, entonces la brecha no se reducirá, se volverá más grande. Y esto no es bueno para el planeta. Por tanto, es una prioridad para la OIMT que aumenten las contribuciones financieras de los países desarrollados para la implementación de los proyectos a escala del país.”

El Sr. Kotari ha sido una persona influyente en la negociación de los tres CIMIT alcanzados hasta el momento (1983, 1994 y 2006). Es la única persona que se ha desempeñado como delegado en todas las tres negociaciones. Según Manoel Sobral, actual Director Ejecutivo de la OIMT, el Sr. Kotari ha desempeñado un papel de gran importancia.

Se precisa un poco de abnegación de los países desarrollados.

“El Sr. Kotari ha sido un amigo cercano y asesor tanto para mi como para mi antecesor el Dr. Freezailah,” comenta. “Nos hemos beneficiado sobremanera de su opinión estratégica. Especialmente durante las negociaciones del convenio, ha desempeñado un papel de extrema importancia para identificar los senderos y vías que conduzcan al consenso.”

El consenso brinda apoyo no solamente al convenio, sino a la operación de la Organización misma. Esta es la clave del éxito futuro, indica el Sr. Kotari.

“Me sorprendió escuchar las acaloradas deliberaciones de la última ronda de negociaciones,” observa. “No obstante, de todas las reuniones internacionales en las que he participado, el ambiente que rodea a las de la OIMT es el más entrañable. Todos los miembros pueden expresar sus opiniones como socios en igualdad de condiciones. Tal vez, más que cualquier otra cosa, este buen nombre debe cuidarse y mantenerse para que la OIMT pueda construir sobre los logros pasados.”

Este Punto de Vista fue preparado por Alastair Sarre y se basó en la entrevista con Katsuhiko Kotari en marzo del 2006.



Cómo se inició la OIMT

LA GUERRA tiene efectos extraños en las personas. En el caso de Katsuhiko Kotari, uno de los fundadores de la OIMT, le produjo una gran preocupación por la silvicultura tropical que le duraría toda la vida.

El Sr. Kotari se graduó en 1941 pero su carrera forestal tuvo que esperar al entrar Japón en la segunda guerra mundial, contra los aliados. Fue asignado a una batería antiaérea ubicada en Rabaul, en la isla de Nueva Bretaña en Nueva Guinea. En ese momento él no lo sabía, pero en las filas enemigas en el Pacífico sur se encontraba luchando un australiano, Alf Leslie, otro de los fundadores de la OIMT.

“No se puede tratar a la madera como algo separado de su fuente,” ... “Pero este era un nuevo concepto para un convenio de productos básicos; sin duda, era probable que las negociaciones para un convenio fueran prolongadas.”

“Es probable que nos hayamos disparado,” observa el Sr. Kotari. Afortunadamente para la OIMT, ninguno de los dos dio en el blanco. Y posteriormente se hicieron buenos amigos.

Cuando la guerra terminó, el Sr. Kotari regresó a Japón cargado de libros sobre los árboles de Nueva Guinea y con una preocupación por su manejo, que posteriormente se expresaría en un tratado internacional. Este artículo presenta la versión del Sr. Kotari de los eventos que llevaron al primer Convenio de las Maderas Tropicales (CIMT) en 1983 y sus opiniones sobre la OIMT al llegar a su vigésimo aniversario.

La economía maderera en constante cambio

Después de la guerra, el Sr. Kotari trabajó en la Agencia Forestal Japonesa hasta 1958, cuando se retiró del cargo. Había trabajado principalmente en los bosques nacionales, pero su atención cada vez más se dirigía al ámbito mundial. La economía de Japón estaba en auge. Las importaciones de trozas—del sudeste asiático, EE.UU y Rusia—aumentaban a un ritmo extraordinario. El sector forestal internacional experimentaba rápidos cambios. No obstante, la mayoría de los expertos forestales japoneses permanecía concentrada en los bosques nacionales y pocos sabían algo acerca de los asuntos internacionales.

El Sr. Kotari se desplazaba con frecuencia a Europa, Rusia y a los países de África oriental y occidental, al igual que a otras partes de Asia, estudiaba sus bosques y sus sectores madereros. Algunos de estos países se encontraban en el proceso de independencia de las potencias coloniales y el Sr. Kotari estaba interesado en saber cómo esto afectaría el comercio maderero. Asimismo, visitó Brasil porque reconocía la importancia del amazonas en el suministro futuro de madera.

Cuanto más estudiaba la situación en el extranjero, más se preocupaba por la política de muchos países desarrollados, particularmente de Japón, frente al comercio de maderas tropicales y su efecto en los países en desarrollo. Comprendió que el nuevo estilo industrial de extracción estaba causando graves daños a los bosques tropicales y al tejido social de estos países, sin beneficiar realmente sus economías y además sabía que la demanda de Japón no disminuiría en el futuro cercano. Era preciso tomar medidas.

En 1973 se celebró una reunión de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Asia y el Extremo Oriente, (que más adelante se convirtió en la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico—ESCAP) que iba a forjar el desarrollo futuro de la política forestal internacional.

“En esa reunión se debatió sobre el problema de las exportaciones/importaciones de trozas”, comenta el Sr. Kotari. “Fue una reunión difícil porque muchos países estaban en contra de Japón y de su política de importación de trozas de los países productores. Principalmente, comprábamos trozas y posteriormente en Japón las transformábamos a otros usos tales como contrachapados. Es decir, que la mayoría de las utilidades y los beneficios económicos llegaban al Japón, mientras que los países productores estaban destruyendo sus bosques.”

En esa reunión, comenta el Sr. Kotari, se examinaron muchos de los elementos que se convertirían en los principios de la OIMT—tales como la investigación en productos madereros, la transferencia de tecnología, el desarrollo de la industria forestal, el mejoramiento de la ordenación forestal, el desarrollo de los recursos humanos y la transparencia del mercado.

Un año antes, en 1972, el Club de Roma había publicado su informe *Límites al crecimiento*, que pronosticaba que al mundo se le empezaría a acabar los recursos a medida que aumentaba la población y el consumo. Saburo Okita fue miembro del Club de Roma. Era un hombre reconocido tanto en Japón como en el extranjero, al igual que un amigo cercano

